



Генеральная Ассамблея

Семьдесят первая сессия

12-е пленарное заседание

Среда, 21 сентября 2016 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Томсон (Фиджи)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Налбандян (Армения), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Выступление президента Республики Хорватия г-жи Колинды Грабар-Китарович

Исполняющий обязанности Председателя

(говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Хорватия.

Президента Республики Хорватия г-жу Колинду Грабар-Китарович сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Хорватия Ее Превосходительство г-жу Колинду Грабар-Китарович и пригласить ее выступить перед Ассамблеей.

Президент Грабар-Китарович (*говорит по-английски*): «Мы хотим будущего, в котором все будут счастливы и будут любить друг друга». Эти слова были записаны в альбоме шестилетним мальчиком по имени Ловро совсем недавно, когда он вместе с другими детьми побывал в моем офисе по случаю начала нового учебного года в Хорватии. Их вполне мог бы написать любой другой ребенок в мире. Это простое и в то же время очень важное же-

вание. Для того чтобы преобразовать наш мир, мы как лидеры должны прислушаться к словам Ловро. Вот почему я хотела, чтобы сегодня его голос был услышан в Генеральной Ассамблее. Все согласятся с тем, что, по сути, такие простые истины, включая право на счастливую жизнь и свободу выбора, в качестве универсальных стимулирующих факторов построения лучшего мира являются конечными целями Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Прошел год после принятия исторической Повестки дня на период до 2030 года, и мы приблизились на один шаг и на один год к предельному сроку ее осуществления. Сегодня с учетом достигнутых результатов и обязательств я хотела бы поговорить об устойчивом развитии в контексте человеческого потенциала, природных ресурсов и жизнестойких обществ.

Мы все подписали Повестку дня — наш план действий в интересах людей, планеты и процветания. Люди, в первую очередь молодежь, должны занимать центральное место в наших усилиях. Наша цель как руководителей заключается в расширении прав нашей молодежи с помощью образования и предоставлении им возможностей для того, чтобы стать движущей силой преобразований и прогресса. Настало время начать рассматривать наших молодых людей в качестве хранителей Повестки дня на период до 2030 года, поскольку через 14 лет, независимо от наших успехов, именно им предстоит продолжить начатое нами дело.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

16-29455 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Я согласна со многими, кто утверждает, что даже сегодня, в 2016 году, мы должны сделать выбор в пользу либо открытого, либо закрытого общества. Любые меры по обеспечению будущего должны приниматься решительно и на основе четкого выбора.

Предстоит сделать очень многое. Необходимо начать с восстановления доверия общественности к правительствам и международным организациям. Мы должны отстаивать наши общие ценности, начиная с толерантности, энергично, мужественно и с подлинной убежденностью и стать активными и преданными делу творцами мира, в котором не будет места отчаянию.

Подлинная инклюзивность означает не просто готовность периодически сотрудничать друг с другом и повышать уровень осведомленности. Она должна предусматривать непрерывный поиск консенсуса как на национальном, так и на международном уровне, а также активное участие всех заинтересованных сторон в создании новых стратегических союзов. Очевидна необходимость отказаться от превалирующего фрагментарного подхода, если мы хотим добиться согласованности наших усилий по достижению взаимозависимых целей. Безопасность, процветание и права человека тесно связаны между собой и неотделимы друг от друга.

Согласно последним статистическим данным ЮНИСЕФ, более 50 миллионов детей были вынуждены покинуть свои дома, а почти 60 миллионов детей не имеют доступа к начальному образованию. Эти дети надеются, что именно мы предоставим им возможности, которых они заслуживают. Мы не должны действовать лишь тогда, когда появляются пугающие снимки, такие как фотографии сирийских мальчиков Айлана и Омрана, которые являются подлинным подтверждением того, что с нашим миром что-то в корне не так.

Оптимизм и жизнестойкость детей и, самое главное, их непоколебимая честность — это те качества, которые вызывает у меня уважение и восхищение. Все дети должны иметь право на детство и образование. Мне больно осознавать, сколько детей не смогли пойти в школу этой осенью из-за того, что стали жертвами различных глобальных кризисов, которые нам до сих пор не удалось урегулировать.

Что касается раскрытия глобального человеческого потенциала, то я считаю, что, если мы хотим дать будущим поколениям шанс на лучшую жизнь

к 2030 году, мы обязаны справиться с тремя главными взаимосвязанными явлениями: масштабной миграцией, демографическими проблемами и безработицей среди молодежи. Мы нуждаемся в предсказуемой, гуманной, ответственной и юридически обоснованной системе регулирования международной миграции. Хорватия приветствует Нью-Йоркскую декларацию о беженцах и мигрантах (резолюция 71/1), которую Генеральная Ассамблея приняла в понедельник, а также Повестку дня в интересах человечества, представленную на Всемирном саммите по гуманитарным вопросам, состоявшемся в мае в Стамбуле. Их осуществление вместе с Повесткой на период до 2030 года поможет нам устранить коренные причины перемещений больших групп людей. В контексте этих усилий мы не должны ущемлять чье-то достоинство и права или недооценивать существующие риски.

Нам следует сосредоточить сейчас внимание на двух аспектах. Мы обязаны оказывать помощь как странам происхождения, так и принимающим странам в целях содействия безопасной, регулируемой и упорядоченной миграции. Мы обязаны поддерживать глобальные усилия по борьбе с организованными преступными сетями, занимающимися торговлей людьми. Речь идет о глобальном кризисе мобильности людей, который требует глобальных мер реагирования.

Мы обязаны положить конец политике двойных стандартов и лицемерным подходам к трагедии, разворачивающейся прямо на наших глазах. Мы обязаны поддерживать тех, кому удалось вырваться из разрушенных районов, и в то же время делать все возможное для оказания помощи тем, кто остался в этих районах без каких-либо средств и кому недостает силы духа, чтобы бежать оттуда.

Как развитые, так и развивающиеся страны сталкиваются с тем, что не одно, а сразу несколько поколений молодых людей не имеют работы и испытывают чувство разочарования и отчаяния, в то время как другие пытаются спастись бегством от конфликтов, насилия и нетерпимости. Они не питают никаких иллюзий относительно своего будущего и легко становятся жертвами всевозможных манипуляций и радикализации.

Социальные сети и современные коммуникационные технологии превращаются в «палку о двух концах». Они открывают для нас беспрецедентные

возможности и делают наш мир взаимосвязанным в такой степени, которая еще вчера многим казалась просто невысказанной. В то же время они таят в себе потенциальную угрозу распространения ненависти и нетерпимости и создания невидимых стен вокруг тех, кто выглядит или думает по-другому. Мы обязаны уделять особое внимание этой опасности и проявлять осмотрительность при использовании новых технологий, стремясь не только улучшить нашу повседневную жизнь, но и сделать наши сердца и умы более открытыми.

Образование, знания и терпимость — это не просто выбранные нами инструменты, необходимые для решения вопросов, связанных с политической и социальной дискриминацией, изоляцией и предотвращением воинствующего экстремизма и терроризма. Они открывают путь вперед. Они являются залогом успеха и главной движущей силой устойчивого развития.

Постоянные инвестиции в систему образования всегда приносят огромные дивиденды. Все большее число стран признает необходимость проведения всеобъемлющей реформы в области образования, поскольку сейчас слишком многие образовательные учреждения выпускают молодых специалистов, которые не могут найти работу. Образование может способствовать значительному расширению возможностей. Оно обеспечивает свободу выбора, благодаря чему каждый человек может самостоятельно определять свой путь.

Гендерное неравенство является самой распространенной формой глобального неравенства и одной из наиболее острых проблем в области прав человека. Женщины и девочки продолжают сталкиваться с целым рядом препятствий на пути к их полному и всестороннему участию в социально-экономической и политической жизни. Не может быть никакого реального прогресса без осуществления Повестки дня на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов. Для достижения успеха нам необходимо увеличить число женщин, работающих в политике, бизнесе, на дипломатической службе и руководящих постах. Однако этого невозможно добиться без мужчин. Их роль в расширении прав и возможностей женщин, их поддержка и понимание так же важны, как и стремление самих женщин к успеху.

В этом году Хорватия председательствует в Партнерстве во имя равного будущего, которое представляет собой новаторскую многостороннюю инициати-

ву, направленную на то, чтобы побудить государства-члены расширять права и возможности женщин в экономической и политической сферах. Завтра состоится заседание высокого уровня его членов и сторонников. Я призываю всех присутствующих найти время и с должным вниманием отнестись к этому мероприятию.

Природа так же незаменима, как и человек. В стратегиях развития необходимо в полной мере учитывать наши природные ресурсы в качестве главной отправной точки. Изменение климата является мощным оружием массового уничтожения, которое выходит из-под нашего контроля. У нас осталось очень мало времени для того, чтобы обратить вспять этот саморазрушительный процесс. Изменение климата — это также мультипликатор рисков, связанных с другими проблемами в области безопасности, включая массовую миграцию и отсутствие региональной стабильности, обусловленные чувствами безнадежности и безысходности. Мы обязаны поддержать борьбу с изменением климата и обеспечить скорейшее вступление в силу Парижского соглашения.

Будучи одной из стран, расположенных на северном побережье Средиземного моря, Хорватия с особым вниманием и глубокой обеспокоенностью следит за развитием ситуации в этой колыбели нашей цивилизации. К сожалению, южное Средиземноморье превращается в опасный для морских путешествий район, где на смену классическим легендам прошлого приходят новые истории человеческих страданий, где древние памятники сравнивают с землей, и где безразличие к человеческой жизни порой достигает невообразимых масштабов. Обеспечение стабильности, безопасности и благосостояния в средиземноморском регионе остается одной из приоритетных задач внешней политики Хорватии.

Наши общества сталкиваются с весьма сложной глобальной обстановкой в области безопасности, характеризующейся всевозрастающей взаимозависимостью. Существует целый ряд гибридных угроз национальной и международной безопасности, включая воинствующий экстремизм, терроризм, иностранных боевиков-террористов, неконтролируемую миграцию, организованную преступность, риски, связанные с киберсредой, а также злонамеренное использование новых технологий. Массовая миграция связана с безработицей точно так же, как и несостоятельные государства и «хрупкие» правительства связаны с конфликтами.

Терроризм по-прежнему представляет собой не только проблему в области безопасности, но и негативный фактор для экономики каждой страны, что вынуждает миллионы людей покидать свои дома в поисках безопасности и благополучия. Нам необходимо укрепить жизнестойкость наших обществ на низовом уровне, в частности ткань многокультурных и многоконфессиональных обществ, перед лицом пропаганды терроризма, попыток насильственной радикализации и других экстремистских действий. Предпринимая наши усилия по обеспечению устойчивой и долгосрочной дерадикализации и борьбе с распространением идеологии терроризма, особенно в киберпространстве, мы должны устранять социально-экономические факторы, лежащие в основе терроризма, включая нищету, неравенство, безработицу, а также отсутствие возможностей для получения образования и перспектив экономического процветания.

В контексте борьбы с глобальными угрозами, препятствующими формированию и развитию жизнестойких обществ, необходимо и впредь уделять особое внимание проблеме разоружения. В последнее время мы добились успеха в деле разработки и осуществления Договора о торговле оружием и Конвенции по касетным боеприпасам. В то же время работа значительной части разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций застопорилась. В частности, это касается Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. В нашей работе по построению более безопасных глобальных сообществ мы должны прилагать максимальные усилия в области нераспространения оружия массового уничтожения.

Прошло уже двадцать лет с тех пор, как был открыт для подписания Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, однако нам все еще необходимо укреплять нашу решимость достичь мира, свободного от ядерных испытаний. Новые технологии и четвертая промышленная революция изменяют нашу жизнь к лучшему во многих отношениях. Однако они также отрицательно сказываются на безопасности и разоружении. Такие технологии, как трехмерная печать, изменяют алгоритм в области обычных вооружений, а злонамеренное использование киберпространства может иметь непредсказуемые последствия в химической, биологической, радиологической и ядерной областях. Поэтому мы должны расширить охват нашей деятельности в том, что касается вопросов разоружения, и привести ее в соответствие с новыми реалиями.

Хорватия считает одной из главных задач участие в международных миссиях и операциях, что способствует установлению мира. В связи с этим мы готовы предоставить в распоряжение миротворческих операций Организации Объединенных Наций хорватскую инженерно-строительную роту, занимающуюся возведением горизонтальных сооружений.

Сегодня, в Международный день мира, необходимо подчеркнуть, что женщины являются активными проводниками мира и безопасности. Мы должны рассматривать женщин не только в качестве жертв конфликтов и насилия. Женщины могут быть мощной движущей силой перемен. Необходимо поощрять расширение их вклада в предотвращение и урегулирование конфликтов, а также в поддержание устойчивого и всеобъемлющего мира. Более широкое участие женщин-миротворцев может способствовать нашей борьбе с сексуальным насилием, повышению информированности населения принимающих стран по гендерным вопросам и улучшению отношений с местными жителями. В целях содействия достижению этой цели Хорватия проводит учебный курс Организации Объединенных Наций для женщин-полицейских из Азии, Африки и Европы. Этот курс организован в комплексе с подготовкой военнослужащих к предстоящему развертыванию, с тем чтобы усилить взаимодействие между военным и гражданским секторами, принимая во внимание гендерную проблематику и аспект культурного многообразия миротворческой деятельности.

Мы приветствуем усилия Генерального секретаря по укреплению принципа ответственности по защите. За последние десять лет многое было сделано для достижения консенсуса в отношении этой концепции и для укрепления решимости и потенциала для ее осуществления. Хорватия выступает за дальнейшее укрепление роли Международного уголовного суда, с тем чтобы он мог взять на себя большую долю ответственности в деле судебного преследования за массовые зверства и военные преступления, в том числе преступные действия, совершаемые государственными или негосударственными субъектами в отношении культурного наследия. Мы считаем крайне важным покончить с культурой безнаказанности. И это необходимо сделать без какой-либо политизации, не ставя повседневною политику выше верховенства права и, разумеется, не переписывая и не искажая историю.

Именно мудрость, приобретенная такой дорогой ценой, позволяет нам понять, что не может быть подлинной справедливости без мира и мира без справедливости. Крайне важно определить персональную ответственность на основе убедительной доказательной базы и правовых норм. Международные трибуналы и судебные механизмы могут заложить основы, необходимые для того, чтобы голоса жертв были услышаны и чтобы целые тома свидетельских показаний вошли в анналы истории, однако каждое общество само принимает решение довести процесс примирения до конца.

Уважение и защита прав человека являются необходимыми условиями устойчивого мира и развития. В этой области наша работа не должна прекращаться. Мы решительно отстаиваем и поддерживаем инициативу «Права человека прежде всего». Выдвигая свою кандидатуру для членства в Совете по правам человека на период 2017–2019 годов, Хорватия рассчитывает внести конструктивный вклад в работу Совета и активизировать его усилия в деле поощрения, защиты и дальнейшего развития прав человека.

Хорватия будет и впредь активно участвовать в процессе реформирования Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем прогресс, достигнутый в последнее время в процессе избрания следующего Генерального секретаря и укрепление Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи. Однако Организация все еще отстает в плане ожиданий, связанных с реформированием Совета Безопасности, о чем свидетельствует ряд продолжающихся, затяжных и возникающих кризисов в мире. Мы возлагаем большие надежды на следующего Генерального секретаря. Надеемся, что он или она сможет дать мощный толчок процессам продвижения нашей Организации вперед, сделать ее еще более эффективной, подотчетной, транспарентной и прежде всего более актуальной.

Мир стремится к вдохновляющему и эффективному руководству. По мере того как растет число проблем и разрушаются надежды, наше глобальное общество все реже проявляет солидарность. Примем ли мы тот факт, что мы создаем мир, в котором царят разобщенность, страх и цинизм, поскольку мы допустили распространение насилия, несправедливости и кризисов? Или же мы сможем обратить эти тенденции вспять и сделать выбор в пользу достижения лучшего будущего?

Через четырнадцать лет наши дети не будут спрашивать, что мы планировали вместе или что мы договорились сделать. Вместо этого они спросят нас, чего нам удалось достичь вместе и смогли ли мы изменить мир к лучшему. Поэтому как лидеры мы должны вновь вдохновить наших граждан и действовать сообща уже сегодня.

В завершении я хотела бы обратиться ко всем детям Хорватии и мира: их голоса являются нашим ориентиром и напоминают об обязанности всех тех из нас, кто присутствует в этом зале, неизменном форуме человечества. Может быть, Ловро только шесть лет, но сегодня его голос звучит в зале Генеральной Ассамблеи и ясно, что этот мальчик помогает изменить мир к лучшему.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Хорватия за только что сделанное заявление.

Президента Республики Хорватия г-жу Колинду Грабар-Китарович сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Доминиканской Республики г-на Медины Санчеса

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Доминиканской Республики.

Президента Доминиканской Республики г-на Данило Медину Санчеса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать президента Доминиканской Республики Его Превосходительство г-на Данило Медину Санчеса и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Медина Санчес (*говорит по-испански*): Для меня большая честь вновь принимать участие в работе Генеральной Ассамблеи в качестве представителя народа Доминиканской Республики. В начале своего выступления я хотел бы выразить особую признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его работу. Мы высоко ценим его приверженность поиску путей урегулирования конфликтов, которые потрясли мир за по-

следние 10 лет, и желаем ему всяческих успехов в выполнении новых задач, к которым он приступит.

2016 год оказался особенно беспокойным: в различных частях мира наблюдаются территориальные конфликты и неурегулированные напряженные отношения на почве национального самосознания. Мы выражаем надежду и, разумеется, настоятельно требуем, чтобы международное сообщество нашло мирный путь урегулирования этих конфликтов, в первую очередь, в интересах миллионов затронутых ими людей. В некоторых случаях неотложный характер этих трагических ситуаций ослабляет нашу активность в деле решения проблем, которые представляются менее острыми, однако которые в долгосрочной перспективе являются наиболее серьезными.

Одна такая проблема, возможно, имеющая наиболее значительные масштабы и способная повлечь за собой максимальные долгосрочные изменения, — нищета и неравенство. За последние два десятилетия стремительный экономический рост, вызванный глобализацией экономики, породил большие надежды в странах Юга. Считалось, что процветание, которыми пользовались лишь некоторые страны, наконец, может стать доступным для всех. Следует признать, что эти надежды не были обоснованными. Действительно, за два десятилетия сотни миллионов людей смогли освободиться от оков нищеты.

Однако мы не должны поддаваться чрезмерному оптимизму. Нам необходимо оценить масштабы этих достижений с учетом реальных фактов. Мы также должны посмотреть шире и уделить внимание тем местам и районам, где глобализация не оправдала надежд человечества.

Прежде всего мы должны помнить о том, что все те сотни миллионов людей, которые недавно вырвались из нищеты, не стали автоматически частью среднего класса, и не все из тех, кому удалось перейти в эту категорию, смогли удержаться в ней. Таким образом, у нас появился новый социальный сегмент, представители которого уже вырвались из нищеты, но положение которых еще недостаточно стабильно для того, чтобы считать их статус окончательным. Как правило, мировое сообщество характеризует положение таких мужчин и женщин как «уязвимое» — уязвимое перед лицом безработицы, болезней членов семьи, экономических кризисов или стихийных бедствий, а также целого

ряда непредвиденных событий, которые могут разрушить их перспективы на будущее и в мгновение ока вернуть их в тиски нищеты.

Согласно статистическим данным Организации Объединенных Наций, в настоящее время в уязвимом положении находятся более 1,5 миллиарда человек во всем мире, что составляет более 22 процентов мирового населения. Их доля особенно велика в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, где большинство людей зарабатывают от 4 до 10 долл. США в день. Наша задача состоит в укреплении положения этого формирующегося класса. Мы должны обеспечить их безопасность и предоставить им инструменты и навыки, благодаря которым они смогут не только улучшить собственную жизнь, но и принять участие в развитии своих стран.

Не может быть никаких сомнений в том, что этот новый социальный класс открывает большие возможности для наших народов. В силу своего огромного потенциала как в плане потребления, так и накопления, этот социальный класс, как уже отмечалось, может придать дополнительный импульс экономическому росту, подобный так называемому демографическому взрыву, который также пережили наши страны. Для укрепления формирующегося среднего класса потребуется более разнообразная и качественная продукция во всех секторах — от инфраструктуры до образования. Продвижение этого класса по пути к прогрессу будет также способствовать развитию наших стран и всего мира.

Однако для реализации всего этого потенциала мы должны укрепить системы социальной защиты и поддержки в таких сферах, как здравоохранение, образование, занятость и социальное обеспечение, с тем чтобы эти уязвимые лица не попали вновь в тиски нищеты. Если мы воспользуемся этой возможностью, эти мужчины и женщины смогут не только навсегда оставить позади свои проблемы, но и превратить свои страны в демократические и мирные общества среднего класса, в которых у людей будет меньше причин для эмиграции. Иными словами, они могут стать ключевой движущей силой далеко идущих преобразований на нашем континенте.

В рамках Ассамблеи Повестка дня в области развития на период после 2015 года, Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее цели в области устойчивого развития обеспечивают хорошую «дорожную карту» для решения мно-

гих проблем, с которыми сталкивается Латинская Америка, Карибский бассейн и весь мир. Наша страна считает важным вести ежедневную работу по облегчению страданий и созданию стратегий для обеспечения того, чтобы путь к выходу из нищеты был необратимым. Однако для достижения этих целей и освобождения людей из оков нищеты — нескольких сотен миллионов людей — недостаточно просто разработать набор формул и показателей.

Необходимо в срочном порядке радикально изменить методы, регулирующие торговые и финансовые потоки. Это означает, что мы должны пересмотреть правила игры между богатыми и бедными странами. Речь идет о торговле. Мы живем в эпоху беспрецедентной открытости торговли. Наша страна, Доминиканская Республика, как и многие другие, подписала соглашения о свободной торговле с ключевыми экономическими блоками, которые должны быть — и во многих случаях являются — взаимовыгодными. Однако, честно говоря, иногда развитые страны проявляют лицемерие. Прошло более 50 лет, на протяжении которых эти страны были защищены от всего, что другие государства могли бы сделать лучше, но они по-прежнему отказываются ослабить протекционизм в пределах своих границ, требуя этого, однако, от своих партнеров из развивающихся стран в рамках соглашений о свободной торговле. Они хотят, чтобы мы, развивающиеся страны, отказались от протекционистской политики в отношении своей продукции, но сами не торопятся отменять свои сельскохозяйственные субсидии.

Например, в ближайшие пять лет Соединенные Штаты планируют выделять в среднем 97,8 млрд. долл. США в год для поддержки своего сельскохозяйственного сектора, а принятая Европейским союзом многолетняя политика субсидирования на период 2014–2020 годов предусматривает направление 408 млрд. евро на субсидирование своего сельскохозяйственного сектора. Протекционистская политика богатых стран в области сельского хозяйства позволяет им оказывать влияние на рынок в свою пользу, в то время как тарифы и торговые барьеры постоянно ограничивают доступ на него продукции из развивающихся стран.

Кроме того, другие нетарифные барьеры, такие как фитосанитарные нормы, не являются транспарентными и создают дополнительные препятствия для фермеров в развивающихся странах, стремя-

щихся выйти на мировой рынок. Развитые страны никак не реагируют на такие рыночные диспропорции и продолжают выступать с риторическими заявлениями в поддержку свободы торговли. Между тем вместо этого они должны принять конкретные меры для воплощения идеала подлинно свободной и справедливой торговли.

В последнее время такие страны, как наша, которые подписали соглашения о свободной торговле, были вынуждены пересмотреть их сферу с учетом такой протекционистской практики, которая приводит к неравной конкуренции. Если промышленно развитые страны хотят сохранить верность своим словам, они должны согласиться существенно ограничить свой протекционизм и субсидирование в ходе нынешних торговых переговоров, обеспечив увеличение финансирования в интересах развития сельских районов.

Точно так же, как мы должны добиваться большей справедливости в торговле, мы должны стремиться и к тому, чтобы финансовые потоки вносили позитивный вклад в развитие и производительность. Вот уже некоторое время мы живем в таких экономических условиях, когда финансовый сектор приобретает все большую значимость. Эта реальность несет с собой как возможности, так и угрозы. Например, мы все видели, как исключительно финансовый кризис, с которым мы столкнулись в 2008 году после краха банка «Леман бразерс», поставил под угрозу годы — если не десятилетия — усилий в области развития многих наших стран.

Мы также знаем, что свободное движение капитала может быть использовано в целях уклонения от уплаты налогов или отмывания денег. Доминиканская Республика, как и многие страны, присутствующие сегодня в Ассамблее, может лишь выиграть от более стабильных, предсказуемых и эффективно регулируемых финансовых рынков. Поэтому в этом году мы приступили к осуществлению рекомендаций о борьбе с отмыванием денег, подготовленных Группой разработки финансовых мер в Латинской Америке. Эти меры включают в себя усиление надзора за деятельностью финансовых учреждений, повышение транспарентности юридического статуса лиц, обеспечение законных прав собственности на активы, мониторинг электронных денежных переводов, разработку правил хранения документации, создание основ для меж-

дународного сотрудничества и оказание взаимной правовой помощи, что позволит сделать банковскую систему Доминиканской Республики более безопасной и транспарентной.

Следует отметить, что такая новость, как недавнее постановление Европейского союза, по которому технологическая компания «Эппл» должна выплатить 13 млрд. евро за неуплату налогов, говорит о том, о чем всем уже давно известно: «налоговые гавани» не обязательно существуют только в солнечных странах Карибского бассейна. Наоборот, большинство из них находится под юрисдикцией богатейших стран мира. Более того, вопреки широко распространенному представлению о том, что «налоговые гавани» являются лишь местом для сокрытия денежных средств, они, в первую очередь, представляют собой платформу для проведения финансовых и торговых операций на глобальных рынках капитала. Речь идет не о хранении денег «под матрасом», а о интегральной части реальной экономики, которая не дополучает эти ресурсы, и о попрании прерогативы государства на финансовый суверенитет.

Недостаточное регулирование создает условия для сокрытия доходов и усложняет работу налоговых органов. Оно создает серьезную угрозу для государств, осуществляющих финансирование во всемирном масштабе, что в свою очередь подрывает способность правительств этих государств выполнять свои огромные обязательства перед гражданами. Поэтому мы приветствуем любые инициативы, направленные на поощрение более строгого регулирования «налоговых гаваней». Мы также отдаем себе отчет в том, что регулирование «налоговых гаваней» должно стать частью более широкой системы эффективного государственного регулирования и мониторинга финансовых рынков, чтобы они служили на благо реальной экономике и ее граждан.

Наш долг заключается в том, чтобы и далее пытаться выволить миллионы людей из тисков нищеты, для чего мы должны разрабатывать меры в области образования, здравоохранения, занятости и социального обеспечения, опираясь на уже достигнутые успехи и ставя задачи на будущее. Мы и впредь будем привержены курсу на глобальный обмен товарами и услугами, но мы должны быть уверенными в том, что такие обмены осуществляются на справедливых и равных условиях. Мы готовы открыть наши шлюзы для инвестиций и тем самым

приумножить возможности производства, научных исследований и роста, но при этом от нас требуется обеспечить справедливость и транспарентность, чтобы в среднесрочной и долгосрочной перспективе наши инвестиции и рост отвечали интересам подавляющего большинства, а не отдельных избранных.

Давайте постараемся прийти к необходимому консенсусу в целях гуманизации мировой экономики. Давайте постараемся обеспечить открытость в финансовой сфере для регулирования миграционных потоков. Давайте придерживаться такого же творческого подхода и проявлять такой же энтузиазм, которые мы демонстрируем в стремлении облегчить положение тех, кто больше всего в этом нуждается. Миллионы людей, которые недавно освободились из тисков нищеты, являются наилучшим доказательством того, что при наличии политической воли можно добиться многого. Эти миллионы мужчин и женщин также являются нашими самыми верными партнерами и главным стимулом не сворачивать нашу работу. Мы добились больших успехов, однако впереди нас ждет большая работа. Дальнейшие шаги потребуют от нас мужества и честности. Мы должны отказаться от табу, переосмыслить парадигмы и пересмотреть правила игры, Наша страна выступает в поддержку стабильности, что означает не только существенное сокращение неравенства между самыми богатыми и самыми бедными жителями наших стран, но и трансформацию международных отношений между бедными и богатыми странами.

Давайте все вместе вести диалог на основе взаимного уважения, равенства и ради общего блага без каких-либо привилегий. При этом давайте исходить из убежденности в том, что это единственный способ выживания человечества. Время для игры в «кто кого» прошло. Теперь каждый из нас обязан вносить свой вклад. Мы должны формировать союзы, которые ставят перед собой созидательные задачи и которые должны формироваться на принципах равенства. Международное сообщество может всегда рассчитывать на помощь Доминиканской Республики в этой работе, направленной на защиту интересов подавляющего большинства, которому мы нужны.

Исполняющий обязанности Председатели (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Доминиканской Республики за его выступление.

Президента Доминиканской Республики г-на Данило Медину Санчеса сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка Майтрипалы Сирисены

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка.

Президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка г-на Майтрипалу Сирисену сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка Его Превосходительство г-на Майтрипалу Сирисену и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

Президент Сирисена (*говорит на сингальском языке; текст на английском языке представлен делегацией*): Я чрезвычайно рад принять участие в работе семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи в качестве президента Шри-Ланки.

Я хотел бы рассказать о ситуации в нашей стране. За последние 20 месяцев под моим руководством страна вступила в новую эру социальных, политических и экономических преобразований. До того как я пришел к власти, люди в нашей стране жили в атмосфере страха и подозрительности. Я заложил основу для укрепления верховенства права и восстановления демократических прав народа Шри-Ланки, с тем чтобы люди могли жить счастливо в свободном и демократическом обществе. Наше правительство стремится к тому, чтобы народ Шри-Ланки стал одним из самых счастливых народов мира. С этой целью мы предприняли шаги к укреплению свободы и демократии, а также к обеспечению экономического процветания. Правительство ставит перед собой задачу превратить Шри-Ланку в развитую страну.

Проблема нищеты носит глобальный характер. Я решительно настроен на ликвидацию нищеты в нашей стране. Поэтому я объявил 2017 год годом ликвидации нищеты в Шри-Ланке. Я разработал

базовую платформу, с тем чтобы помочь людям освободиться из тисков из нищеты в стране, в которой приоритетное внимание уделяется экономическому прогрессу. Повестка дня в области устойчивого развития служит руководством в работе всех государств и всех учреждений под руководством Организации Объединенных Наций над обеспечением социально-экономических и экологических преобразований, которые помогут сделать мир лучше. В этой связи мы признаем, что экономическое развитие играет ключевую роль и что принцип экологической устойчивости, особенно Парижское соглашение об изменении климата, будет оставаться главной составляющей наших усилий по осуществлению необходимых перемен в стране. Исходя из того, что молодые поколения будут хорошо образованы, в национальной стратегии развития Шри-Ланка особое место отводится созданию «зеленой», основанной на инновациях экономики за счет проведения последовательных реформ и планирования.

Будучи островным государством, Шри-Ланка стремится в максимальной мере использовать свои океанические ресурсы, уделяя особое внимание океаническим исследованиям, туризму, рыболовству и морским ресурсам. Правительство добивается дальнейшего совершенствования системы бесплатного медицинского обслуживания и образования, одновременно поставляя на сельскохозяйственные и другие отечественные предприятия современную технику и технологии, чтобы обеспечить нашему народу более счастливую жизнь.

Во многих частях мира, к сожалению, мы являемся свидетелями получивших широкое распространение гнева, ненависти, жестокости и конфликтов. Я бы сказал, что современное общество переживает кризис нравственности. Я считаю, что всем государствам следует откликнуться на призыв встать на защиту моральных ценностей, и что каждое общество должно озаботиться повышением уровня своих моральных ценностей.

Шри-Ланка — буддистская страна, которая исповедует буддизм традиции Тхеравада. Учение Будды помогают нам находить решения многочисленным насущным проблемам современности. Тем не менее, я убежден в том, что сегодня мы можем воспользоваться теми уроками, которые преподают нам такие великие мировые религии, как христианство, индуизм, ислам и т.д. Поэтому я считаю, что

государства должны поощрять и продвигать те религиозно-философские взгляды, которые помогают нам познать самих себя.

Я пользуюсь этим случаем, чтобы обратить внимание участников этого форума на одно существенное препятствие на пути прогресса мирового сообщества, а именно на грозящую всем нам, особенно молодым людям и подросткам школьного возраста, опасность наркотиков и других интоксикантов. Как об этом говорил президент Бразилии (см. A/71/PV.8), незаконные наркотики превратились в серьезнейшую проблему, грозящую современному обществу. Разделяя его озабоченность, я хотел бы настоятельно призвать мировое сообщество, Организацию Объединенных Наций и все государства подтвердить свою решимость вести как коллективную, так и индивидуальную борьбу с незаконным оборотом наркотиков в рамках эффективной международной программы, более организованной и более мощной, чем нынешняя.

На национальном уровне наше правительство принимает эффективные меры к укреплению принципов демократии, верховенства права и благого управления, закладывая тем самым фундамент для позитивных преобразований, призванных обеспечить, чтобы на территории нашей страны, Шри-Ланки, больше никогда не было войны. В ходе нынешнего процесса примирения мы опираемся на уроки, извлеченные из горького опыта жестокой войны, которая продолжалась три десятилетия. Задача состоит в обеспечении того, чтобы наша страна больше никогда не испытала на себе тягостей войны или страшных последствий терроризма и чтобы все граждане Шри-Ланки мирно сосуществовали друг с другом в рационально обустроенной и свободомыслящей стране. В свете этой благородной цели Шри-Ланка приветствует сотрудничество и моральную поддержку со стороны международных организаций и международного сообщества.

Шри-Ланка свободная, независимая страна, и я намерен оберегать и защищать ее суверенитет и территориальную целостность по примеру всех присутствующих здесь сегодня государств. Наша страна постарается найти собственный путь примирения и будет прилагать необходимые реформаторские усилия, демонстрируя уважение к традиционному образу мышления местного населения. Шри-Ланка будет проводить социально-демокра-

тическую политику и тесно сотрудничать с международным сообществом на пути к процветанию и мудрости вместе со всеми другими странами мира.

После войны, которая на протяжении трех десятилетий заставляла страдать наш народ, мы вступили на путь национального примирения и прочного мира. Но мы не будем торопиться; мы будем выверять каждый шаг, действовать осторожно, проявлять бдительность и демонстрировать терпение и настойчивость. У моей любимой Шри-Ланки большие планы. В достижении этих планов я полагаюсь на помощь и сотрудничество государств-членов.

Я благодарю Организацию Объединенных Наций и ее учреждения за постоянную поддержку Шри-Ланки. Для меня большая честь упомянуть в этой связи о вкладе покидающего свой пост Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна в содействие международному развитию и укреплению демократии и прав человека. За этот его вклад ему должно быть благодарно все человечество.

В заключение хочу особо остановиться на своем стремлении вооружить нашу молодежь самыми современными знаниями. Мы также приступаем к осуществлению программы примирения, нацеленной на то, чтобы превратить Шри-Ланку в образцовую демократию в мире. Наше правительство готово к выполнению своих обязанностей перед своим народом, и я обращаюсь за помощью и содействием со стороны государств-членов в этом благородном деле.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я хочу от имени Генеральной Ассамблеи поблагодарить президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка за его выступление.

Президента Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка г-на Майтрипалу Сирусену сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента и главы правительства Федеративных Штатов Микронезии г-на Питера Кристиана

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента и главы правительства Федеративных Штатов Микронезии.

Президента и главу правительства Федеративных Штатов Микронезии г-на Питера Кристиана сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я имею честь от имени Генеральной Ассамблеи приветствовать в Организации Объединенных Наций президента и главу правительства Федеративных Штатов Микронезии Его Превосходительство г-на Питера Кристиана и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Кристиан (*говорит по-английски*): В связи с избранием Председателем семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи представителя Фиджи г-на Питера Томсона я хотел бы подчеркнуть важность этого исторического события для тихоокеанских островов, а также поздравить с этим его самого и его страну. Я также хотел бы поблагодарить покидающего свой пост Председателя Могенса Люккетфта за руководство работой Генеральной Ассамблеи на ее семидесятой сессии, на которой я впервые выступил в стенах Организации Объединенных Наций. Тогда я сказал, что, выступая с этой трибуны, я испытываю чувство безопасности и надежды на то, что все мы здесь думаем в одном направлении (см. A/70/PV.22).

После десяти лет службы Генеральный секретарь Пан Ги Мун заслуживает высокой оценки за его эффективное руководство, в ходе которого он поднимал много вопросов, имеющих большое значение для малых островных развивающихся государств, в том числе выступал за необходимость придания политического импульса, необходимого для активизации борьбы с изменением климата, и отметить его усилия по повышению начальной капитализации Зеленого климатического фонда. К сожалению, Фонд, на счета которого были внесены щедрые взносы, не спешил с выделением средств нуждающимся государствам, что привело к болезненным задержкам в осуществлении проектов по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним.

Сегодня Федеративные Штаты Микронезии отмечают двадцать пятый год своего членства в Организации Объединенных Наций. Когда мы присоединились к Организации Объединенных Наций после окончания холодной войны, всех нас переполняло чувство оптимизма по поводу того, что существовавшие долгое время препятствия на пути к миру и

прогрессу остались в прошлом. Сегодня, несмотря на прогресс в достижении великих целей Организации Объединенных Наций, можно, не колеблясь, сказать, что еще многое предстоит сделать.

Реформа Организации Объединенных Наций, и, прежде всего, Совета Безопасности, остается на повестке дня уже в течение четверти века, что служит напомином об эпохе, которую следовало бы давно забыть. Двадцать пять лет назад малые островные развивающиеся государства буквально умоляли принять меры против антропогенного изменения климата, подчеркивая, что мы стоим перед реальной угрозой исчезновения как государства и как океанические культуры в связи с резким повышением уровня моря и его последствиями. Я должен признать, что наши призывы были в какой-то мере услышаны. Сегодня, наконец, мы можем здесь сказать, что многие государства выступают единым фронтом в противодействии этой зловещей, вопиющей реальности. Однако даже в течении такого относительно короткого 25-летнего срока темпы изменения климата опережали наши усилия по борьбе с ним, и в итоге сегодня, хотя ни одна из стран не может считать себя неуязвимой, малые островные развивающиеся государства уже сталкиваются с явной и осязаемой опасностью — негативными последствиями изменения климата.

На протяжении многих лет членства моей страны в этом союзе надежды мы наблюдали феномен, который я назвал бы «ледяным» прогрессом, если бы не тот факт, что в настоящее время тают и сами ледники. Тем не менее, вместе со всеми присутствующими в этом зале мы должны сохранять верность великим обязательствам, которые мы в свое время, не испугавшись, взяли на себя и которые включают искоренение нищеты, укрепление международного мира и безопасности, всеобщее соблюдение принципов прав человека, защита наших океанов и их ресурсов и более рациональное использование ресурсов всей нашей планеты.

Этот список можно продолжать и продолжать, все мы хорошо его знаем. Мы ежегодно зачитываем его в ходе общих прений и в залах заседаний по всему миру. Однако, несмотря на наши выступления и декларации, мы, похоже, не далеко ушли от стартовой позиции. Наши народы ждут от нас прогресса, а не повторения одних и тех же слов.

Что касается международной беженской проблемы, то хочу отметить, что обитатели тихоокеанских островов живут в зоне мира, и нам больно смотреть на то, как глобальная угроза терроризма продолжает распространяться по всей планете. Похоже, что мы не в состоянии остановить волну страха и насилия — страха, которым сегодня охвачены миллионы ни в чем не повинных граждан, матерей и отцов, сыновей и дочерей и который заставляет их забыть о своем человеческом достоинстве и стучать в двери к чужим людям, чтобы спастись от ужасов войны. Возникает вопрос: а способны ли мы вообще справиться с ситуацией?

Как малые островные страны в Тихоокеанском регионе и как члены семьи наций мы просим Совет Безопасности предпринять более активные действия и отреагировать на нынешний глобальный кризис, если не ради матерей и отцов, то по крайней мере ради детей, беззаботно играющих среди палаток и радующихся при виде странной еды в тарелке.

Мы хотели бы знать, как обстоит ситуация с режимом прекращения огня в Сирии. Этот вопрос интересует даже нас, жителей Тихоокеанского региона. Какие шаги в этой связи предпринимают Соединенные Штаты и Россия? Какие меры принимаются Сирией? Мы знаем, что исчерпаны далеко не все возможности и просим не опускать руки.

Что касается Корейской Народно-Демократической Республики, которая является частью Азиатско-Тихоокеанского региона, то Федеративные Штаты Микронезии испытывают беспокойство по поводу мира и долгосрочной стабильности в регионе. Вместе с другими странами Федеративные Штаты Микронезии осуждают продолжающиеся провокационные действия и риторику Корейской Народно-Демократической Республики. Без отсутствия контроля Тихий океан, тот самый океан, который, как мы говорим, мы должны спасти для нашего всеобщего блага, может стать полем боя. Возникает вопрос, почему Пекин и Москва, как представляется, не задумываются о том, что запущенная ракета может отклониться от заданного курса? От имени всех нас я убедительно прошу их не оставаться безучастными. В этой связи хочу заявить, что народ Микронезии с нетерпением ожидает наступления того дня, когда ядерное оружие станет достоянием прошлого, когда о нем будут вспоминать как о печальной и достойной сожаления странице истории.

Что касается реформы Совета Безопасности, то я часто слышу в Организации Объединенных Наций выражение «соответствовать поставленным целям». Мы по-прежнему выступаем за необходимость реформирования Организации Объединенных Наций, чтобы она не только соответствовала поставленным целям, но и была динамичной, успевающей за меняющейся ситуацией в мире, использующей новые методы в своей работе, — и здесь можно вспомнить пример со смартфоном, который привел Генеральный секретарь Пан Ги Мун в первый день общих прений (см. A/71/PV.8), и идущей нога в ногу с переменами. Организация Объединенных Наций должна уметь концентрироваться на превентивной дипломатии по всему миру, а не ограничиваться разрешением конфликтов в горячих точках. Я полностью согласен с этой позицией. Да, Организация Объединенных Наций должна быть катализатором мира и отдавать предпочтение поддержанию мира перед миротворчеством. Совет Безопасности, на который возложена ответственность за поддержание международного мира и безопасности, должен адаптироваться к современным условиям и отражать современные геополитические реалии. В то же время Совет, являясь органом Организации Объединенных Наций, может пользоваться доверием и эффективно справляться со своими обязанностями только тогда, когда он располагает должными полномочиями и пользуется соответствующей поддержкой со стороны государств-членов. В связи с этим Федеративные Штаты Микронезии вновь заявляют о своей поддержке включения стран Группы четырех в состав постоянных членов Совета.

Любопытно послушать, как мы с этой трибуны говорим об ограниченных возможностях. В этой связи я заметил, что многие из выступающих здесь лидеров, по-видимому, тоже ограничены в своих возможностях. Мы — дальтоники, не видящие разницу между зеленым и красным. Я прошу прощения и постараюсь быть кратким.

Группа государств Азии и малых тихоокеанских островных развивающихся государств давно выступает за то, чтобы климату и безопасности уделялось регулярное внимание в Совете Безопасности. Группа также внесла предложение на этот счет на Всемирном саммите по гуманитарным вопросам, на котором она высказалась за учреждение в Организации Объединенных Наций должности

специального представителя по вопросам изменения климата и безопасности. Этот импульс, судя по всему, работает на нас, и поэтому мы надеемся, что Генеральный секретарь, пока он еще с нами, назначит такого специального представителя, приумножая тем самым свое наследие как одного из лидеров борьбы с изменением климата.

В процессе выборов нового Генерального секретаря должны участвовать все члены Организации. Это позволит новому главе Организации пользоваться политической поддержкой всех государств-членов и проявлять чуткость, ответственность, эффективность, действуя в интересах всех, а не только отдельных элитных наций.

По поводу устойчивого развития хотел бы отметить, что тремя главными направлениями деятельности Организации Объединенных Наций являются поддержание мира и безопасности, развитие и права человека. Этот год является первым годом осуществления исторических документов, принятых в 2015 году международным сообществом, а именно договоренностей, касающихся уменьшения опасности стихийных бедствий и финансирования в целях развития, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Парижского соглашения об изменении климата.

В результате состоявшегося в июле политического форума высокого уровня мы пришли к пониманию того, что интеграция целей в области устойчивого развития (ЦУР) в наши национальные планы будет трудной задачей и что шаблонный подход здесь работать не будет. Представление реального положения дел в наших странах не должно быть бременем для малых островных развивающихся государств. Кроме того, Организации Объединенных Наций следует принимать во внимание статистику стран с населением менее 100 000 человек, так как это позволит обеспечить всеохватывающий процесс и действительно никого не оставить без внимания. Многие из задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций, могут быть решены только коллективными усилиями ее членов. Общепризнано, что поддержка и партнерство являются важнейшими условиями достижения ЦУР на глобальном уровне и изменения в лучшую сторону жизни на местах, и национальная руководящая роль в этом плане имеет решающее значение.

Что касается рыболовства и океанов, то, хотя нас здесь, в Организации Объединенных Наций, возможно, знают как «тихоокеанские малые островные развивающиеся государства», есть еще другой термин, который мы часто используем, — «государства большого океана». В одних только Федеративных Штатах Микронезии на площади в 3 млн. кв. км Тихого океана разбросаны 607 островов. Мы являемся хранителями части самого богатого биоразнообразия и самих богатых морских ресурсов мира, и в рамках проекта «Микронезийский вызов», который является региональной инициативой, направленной на сохранение природных ресурсов, имеющих огромное значение для выживания тихоокеанских традиций, культур и средств к существованию, мы приняли решение сохранить 30 процентов наших прибрежных морских акваторий. Усилия, которые мы прилагаем в целях охраны окружающей среды, дают непосредственную отдачу нашей стране в плане рационального использования ее ресурсов в области океанического рыболовства.

Говоря об охране культурного наследия, я хотел бы поблагодарить ЮНЕСКО за то, что она недавно включила в список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО развалины нашего доисторического города Нан-Мадол, который является выдающимся произведением зодчества и фактически сопоставим с египетскими пирамидами или даже превосходит их. Что касается изменения климата, то Организация Объединенных Наций остается последней и единственной надеждой на мобилизацию политической воли и приверженности, необходимой для продвижения нашей глобальной повестки дня в области изменения климата. С этой трибуны и на других форумах лидеры малых островных развивающихся государств и многих других стран призывают государства—члены нашей Организации, особенно мировых лидеров, активизировать свои усилия и выполнить свою ответственность, обращаясь с призывом к осуществлению настоятельно необходимых инициатив в области смягчения последствий изменения климата и финансирования мер по реализации соглашений об изменении климата.

Нынешние обязательства правительств во многом не обеспечивают даже достижения цели сдерживания потепления на уровне 2°C — цели, согласованной нами в Париже. Недавняя ратификация Парижского соглашения более чем 30 странами, в том числе практически всеми тихоокеанскими

островными государствами, укрепляет наши надежды и ожидания на то, что другие страны вскоре последуют их примеру.

С этой трибуны в прошлом году, касаясь Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, я рассказал, какие усилия Федеративные Штаты Микронезии уже давно прилагают для внесения в этот Протокол поправки о поэтапном сокращении использования гидрофторуглеродов (ГФУ), и я поблагодарил новых сторонников и отметил, что это предложение, наконец, дает результаты (см. A/70/PV.22). ГФУ — это парниковые газы, объем выбросов которых в мире стремительно растет. Они также являются чрезвычайно сильнотоксичным веществом, и их последствия для потепления из расчета на тонну в сотни и тысячи раз сильнее, чем диоксида углерода. Поэтапное сокращение использования ГФУ позволит к 2050 году предотвратить способствующие потеплению выбросы в объеме, эквивалентном почти 100 млрд. тонн двуоксида углерода. Благодаря тому, что многие страны поддержали внесенное нами к Монреальскому протоколу предложение о поэтапном прекращении использования ГФУ, данная кампания получила новый импульс.

Как и другие ораторы, я приветствую прогресс в развитии дипломатических отношений между Соединенными Штатами и Кубой. Наша страна тоже установила дипломатические отношения с Кубой, но, даже если эти отношения не предполагают суверенного признания и партнерства, мы, Федеративные Штаты Микронезии, государство—член Организации Объединенных Наций, будем по-прежнему решительно поддерживать резолюцию 70/120. Мы просим Соединенные Штаты ускорить процесс рассмотрения вопроса об отмене блокады, введенной против Кубы. Я также приветствую мирное соглашение, достигнутое народом Колумбии. Возможно, скептики сомневаются в жизнеспособности этого перемирия, но давайте дадим миру шанс, поаплодируем этим большим усилиям и помолимся за их успех. ¡Viva Colombia! (Да здравствует Колумбия!)

Каждый год еще до прибытия на Генеральную Ассамблею лидеры стран-участниц Форума тихоокеанских островов собираются для проведения обзора вопросов, которые мы хотим довести до сведения Ассамблеи, и для выработки нашей позиции. В начале этого месяца главы государств и правительств

провели в Микронезии сорок седьмое ежегодное совещание Форума. В работе этого совещания приняли участие Французская Полинезия и Новая Каледония в качестве полноправных членов Форума, а Федеративные Штаты Микронезии стали членом Группы малых островных государств. Видное место в нашей повестке дня заняли такие вопросы, как изменение климата, Мировой океан, здравоохранение, права человека и партнерство. Что касается изменения климата, то Форум подтвердил свое мнение о том, что достижение предусмотренной Парижским соглашением цели ограничения среднего роста глобальной температуры до 1,5 °C сверх доиндустриальных уровней является для многих членов Форума вопросом выживания и что этот вопрос необходимо рассматривать в срочном порядке. Форум также отметил, что Парижское соглашение должно вступить в силу до конца 2016 года или в кратчайшие возможные сроки, даже завтра.

В отношении Мирового океана Форум подтвердил, что наш океан является наиболее важным природным ресурсом Тихоокеанского региона. В связи с этим лидеры стран-участниц Форума приняли на Понпеи документ «Заявление по вопросам Мирового океана: курс на устойчивое развитие». В этом Заявлении Форум подтвердил, что океан является основой жизни народов Тихоокеанского региона, а также отметил, что Конференция Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития» открывает ценные возможности. Далее в этом Заявлении содержится настоятельный призыв к своевременному и полному завершению работы Подготовительного комитета, учрежденного для вынесения предметных рекомендаций Генеральной Ассамблеи относительно элементов разрабатываемого на основе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву проекта международного юридически обязывающего документа по вопросам сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами зоны действия национальной юрисдикции.

Что касается рыболовства, то Форум призвал принять меры для прекращения незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла и связанной с ним деятельности, в том числе бункеровки в открытом море, торговли людьми и

незаконной торговли. Форум также настоятельно призвал государства флага прилагать более энергичные усилия по выполнению своих обязанностей государства флага и осуществлению контроля над своими гражданами.

Наша вера в Организацию зиждется не на надежде, что ее цели могут быть достигнуты в определенные сроки, будь то за 25 лет или за 71 год. Она зиждется, скорее, на нашей уверенности в том, что для государств-единомышленников, желающих объединиться в рамках последовательных усилий, ничего невозможного нет. Поэтому Организация Объединенных Наций, которая является величайшим творением человека, будет продолжать освещать наш путь и путь грядущих поколений.

Я завершу свое выступление цитатой. После окончания Первой мировой войны президент Вильсон настаивал на создании организации, цель которой заключалась бы в том, чтобы не допустить новых войн в будущем. В этой связи он заявил, что

«должно быть образовано общее объединение наций на основе определенных соглашений в целях обеспечения взаимных гарантий политической независимости и территориальной целостности как больших, так и малых государств».

Красной нитью через всю эту программу прошел очевидный принцип, а именно принцип справедливости для всех народов и национальностей и их право жить друг с другом на равных условиях свободы и безопасности, независимо от того, сильные они или слабые.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Федеративных Штатов Микронезии за только что сделанное им заявление.

Президента Федеративных Штатов Микронезии г-на Питера М.Кристиана сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Латвийской Республики г-на Раймондса Вейониса

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Латвийской Республики.

Президента Латвийской Республики г-на Раймондса Вейониса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Латвийской Республики Его Превосходительство г-на Раймондса Вейониса и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Вейонис (*говорит по-английски*): В этом году исполняется 25 лет со дня обретения Латвией независимости и ее вступления в члены Организации Объединенных Наций. Наша страна заняла свое законное место в Организации Объединенных Наций в 1991 году, поставив перед собой четкую цель вносить свой вклад в обеспечение коллективной безопасности, стабильности и процветания во всем мире. Будучи ответственным демократическим государством, основанным на принципах верховенства права и уважения человеческого достоинства и свободы, Латвия по-прежнему твердо привержена важной работе Организации Объединенных Наций.

Организация Объединенных Наций была и остается нашей платформой для глобального взаимодействия. Перспективные соглашения в области устойчивого развития и изменения климата вернули веру в способность многосторонней системы находить решения неотложных глобальных проблем. Сейчас как никогда ранее мир возлагает большие надежды на то, что Организация Объединенных Наций сможет противостоять возникающим вызовам в области мира и развития и добиваться результатов эффективно и быстро.

Принимая в прошлом году Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, мы все торжественно обещали, что никто не будет забыт. Выполнение этого обещания означает поддержку усилий по искоренению нищеты и обеспечению развития в самых сложных условиях. Это означает устранение сохраняющихся факторов уязвимости, повышение сопротивляемости перед лицом сложных, затяжных кризисов и обеспечение защищенности затронутого конфликтом населения. Таким образом, укрепление взаимосвязи между развитием и безопасностью должно стать нашей миссией.

Все люди имеют право жить в условиях мира и безопасности в собственных странах. Конфликты, нищета, стихийные бедствия и изменение климата привели к перемещению больших групп беженцев и мигрантов. Около 125 миллионов людей по всему миру испытывают острую потребность в гуманитарной помощи. Нынешний беспрецедентный миграционный кризис не может быть урегулирован за счет усилий лишь наиболее пострадавших стран; это — глобальное явление, которое требует совместных усилий и коллективной ответственности. Глобальная приверженность справедливому принципу общей ответственности, которая была продемонстрирована в понедельник на саммите Организации Объединенных Наций, идет рука об руку с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Необходимо найти долгосрочные решения, с тем чтобы обеспечить возможности для образования, трудоустройства и предпринимательской деятельности лицам, насильственно перемещенным в ходе затянувшихся кризисов и конфликтов, а также оказывать поддержку принимающим общинам и странам.

Развитие мирных и инклюзивных обществ, благое управление и уважение прав человека также помогут нам противодействовать распространению насильственного экстремизма, в то время как для борьбы с ДАИШ и другими подобными группами необходимо принятие военных мер и мер по обеспечению безопасности. Мы должны устранить коренные причины, по которым люди прибегают к насильственному экстремизму.

Латвия является членом глобальной коалиции по борьбе с ДАИШ, которая играет важную роль в противодействии этой группе в Ираке и Сирии. Мы приветствуем решение НАТО активизировать поддержку усилий коалиции в этих целях. Лишь совместные, скоординированные коллективные действия на глобальном, региональном и национальном уровнях помогут нам добиться успеха в устранении новых, нетрадиционных угроз.

Террористические нападения по-прежнему происходят почти каждый день. Борьба с терроризмом должна оставаться нашей приоритетной задачей. Международное сообщество должно разработать план повышения сопротивляемости общин, которые на протяжении многих лет страдают от варварского господства ДАИШ. Местное население также долж-

но демонстрировать свою готовность к действиям, если мы хотим, чтобы их будущее определялось верховенством права и прав человека, таким образом оказывая противодействие факторам, способствующим радикализации, экстремизму и терроризму.

Мы не сможем достичь целей в области устойчивого развития без сохранения мира и предотвращения конфликтов. Необходимость принятия решительных политических мер по урегулированию и предотвращению конфликтов, которые приводят к массовому перемещению и страданиям, никогда не стояла так остро, как сейчас. Международное сообщество должно найти политические решения.

Проблемы в области безопасности на Ближнем Востоке характеризуются высокой степенью сложности, имеют тенденцию к распространению и приводят к возникновению потоков беженцев. После пяти лет гражданской войны Сирия лежит в руинах. Продолжаются нападения на гражданское население, медицинские учреждения и школы. Это неприемлемо. Лица, виновные в совершении международных преступлений, должны быть привлечены к ответственности. Реальное общенациональное прекращение огня и улучшение гуманитарного доступа являются необходимыми условиями для возобновления переговоров. Латвия вносит свой вклад в смягчение последствий конфликта. Вместе с тем лишь надежные и всеобъемлющие политические решения вернут Сирии стабильность. Все члены Международной группы поддержки Сирии должны использовать свой политический вес для продвижения вперед этого процесса, осуществляемого под руководством Организации Объединенных Наций.

Институциональный вакуум в Ливии создает питательную среду для таких террористических групп, как ДАИШ. Единение и согласованность противодействующих сторон в Ливии — вот ключевой элемент обеспечения долгосрочной стабильности страны и достижения успеха в борьбе с террористами.

Неукоснительное выполнение Ираном Совместного всеобъемлющего плана действий и сотрудничество страны с Международным агентством по атомной энергии будут способствовать укреплению стабильности на Ближнем Востоке. В то же время безответственные действия Северной Кореи, включая ее неоднократные ядерные испытания, подрывают безопасность всех стран как в регионе, так и за его пределами.

Мы поддерживаем все предпринимаемые в последнее время международные усилия для достижения прогресса в плане возобновления мирного процесса на Ближнем Востоке и поисков общих точек соприкосновения, которые позволят наладить конструктивный диалог между обеими сторонами. Нет альтернативы двугосударственному урегулированию на основе мирных переговоров.

Обеспечение долгосрочной стабильности в Афганистане имеет огромное значение для глобальной и региональной безопасности. Неблагоприятное развитие событий в этой стране может затронуть соседние страны Центральной Азии, подорвав их потенциал развития экономических связей на макрорегиональном уровне. Латвия предоставляет политическую и финансовую поддержку Афганистану в проведении внутренней реформы. Мы призываем к более активному региональному сотрудничеству в сочетании с дальнейшей международной помощью в целях сохранения роста и процветания Афганистана и его народа.

Во множестве других стран политическая ситуация остается крайне нестабильной, ряд государств охвачен конфликтами. Организация Объединенных Наций через свои миротворческие усилия может способствовать стабилизации этих стран и постепенному возвращению их к нормальной жизни.

Мы поддерживаем Организацию Объединенных Наций в ее усилиях, направленных на повышение эффективности деятельности по поддержанию мира путем обновления имеющихся инструментов для решения новых задач. Лучшее планирование, оборудование и профессиональная подготовка позволят повысить эффективность миротворческих усилий и защиты гражданского населения. Необходимо уделять больше внимания укреплению сотрудничества с региональными организациями. Опираясь на опыт других международных операций, Латвия сейчас впервые принимает участие в одной из операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — в Мали.

Ныне для европейской безопасности весьма неспокойное время. Что касается Латвии, то стабильность и безопасность соседей Европы на Востоке является нашим стратегическим приоритетом и занимает видное место в нашей политической повестке дня. Урегулирование затяжных конфликтов в Приднестровье, Абхазии, Южной Осетии и Нагорном Карабахе также должно оставаться приори-

тетом международной повестки дня. Мы должны сохранять бдительность и настаивать на том, чтобы все государства, включая Россию, соблюдали свои обязательства по международному праву в отношении соблюдения границ суверенных государств.

Вместе с международным сообществом Латвия будет и впредь отстаивать суверенитет и территориальную целостность Украины. Мы отказываемся признать незаконную аннексию Крыма Российской Федерацией; она должна прекратиться. Любая дискриминация в отношении крымских татар и этнических украинцев в Крыму требует жесткой реакции со стороны Организации Объединенных Наций. Международное сообщество должно прилагать усилия по содействию мирному разрешению конфликта на востоке Украины. Все стороны должны выполнить свои обязательства в соответствии с Минскими договоренностями и обеспечить эффективность Минского процесса. Латвия продолжает оказывать поддержку Украине в осуществлении реформ и удовлетворении гуманитарных потребностей этой страны.

Способность Организации Объединенных Наций решать текущие проблемы также зависит от политической воли к достижению прогресса в отношении необходимой реформы Совета Безопасности, потребность в которой назрела уже давно. Мы все должны стремиться к укреплению легитимности этого важного органа. Соответственно, постоянные члены Совета Безопасности должны воздерживаться от применения права вето в ситуациях, связанных с особо тяжкими преступлениями. Латвия поддерживает не только эту важную инициативу, но также разработанный Группой по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности кодекс поведения в отношении действий Совета Безопасности по борьбе с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями.

Мы полны решимости сохранить политический импульс для действий по борьбе с изменением климата. В апреле этого года Латвия подписала историческое Парижское соглашение. Мы будем стремиться к скорейшей ратификации Соглашения и призываем других поступить подобным образом. Генеральный секретарь Пан Ги Мун является движущей силой международной деятельности по борьбе с изменением климата и обеспечению ген-

дерного равенства. Латвия признательна ему за его руководящую роль и приверженность своему делу на протяжении последнего десятилетия.

Масштабы тех проблем, с которыми сталкивается мир, представляются поистине устрашающими. Для реализации амбициозной глобальной повестки дня необходимо лидерство. Поэтому со следующим Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций связаны такие большие ожидания. Эта важная работа требует мужества и готовности эффективно решать проблемы, с которыми мы сталкиваемся. Пока мы ищем наиболее квалифицированного кандидата, мы хотели бы напомнить, что Восточная Европа является единственным регионом, представитель которого никогда не занимал должность Генерального секретаря. Я убежден в том, что по прошествии 70 лет пора избрать женщину на высшую должность в Организации Объединенных Наций.

Место Председателя занимает г-жа Янг (Белиз), заместитель Председателя.

Существует множество проблем, которые определяют меняющуюся глобальную обстановку, но теперь мы видим четкие очертания нового и лучшего мира, который мы можем достичь путем добросовестного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Воплотить новую Повестку дня в жизнь будет нелегко. Только на основе информированного и активного общества, в духе подлинного партнерства со всеми заинтересованными сторонами, а также на основе обзора прогресса мы сможем достичь необходимых преобразований к 2030 году. Настало время действовать ответственно и сообща. Латвия будет и впредь играть свою роль в формировании более светлого будущего для всех нас.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Латвийской Республики за только что сделанное заявление.

Президента Латвийской Республики г-на Раймондса Вейониса сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Бакира Изетбеговича

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Председателя Президиума Боснии и Герцеговины.

Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Бакира Изетбеговича сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Бакира Изетбеговича и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Председатель Изетбегович (*говорит по-английски*): Мир и безопасность, права человека и развитие — вот те столпы, на которых заждется Организация Объединенных Наций, — основополагающим обещанием миру, для защиты которого была создана наша Организация. Однако сегодня наша планета живет отнюдь не в условиях мира и безопасности; нашу жизнь омрачают несправедливость, неравенство и нетерпимость — все это подрывает основы человеческого общества. Мы становимся свидетелями невиданных человеческих страданий — страданий, которые выходят далеко за рамки национальных границ и наших возможностей их облегчить. От нищеты, голода, болезней, стихийных бедствий и изменения климата страдают миллионы наших братьев. Многие государства и общества оказались в ловушке затяжных конфликтов, и эти циклы насилия приводят к бесчисленным жертвам.

Мы сталкиваемся с самым серьезным кризисом вынужденного переселения со времен Второй мировой войны. Более 60 миллионов человек были вынуждены покинуть свои дома в результате войн, преследований и нарушений прав человека. Они разбросаны по всему миру, их источники средств к существованию и общины разрушены, их народы и культуры уничтожены. Лишенные достоинства и живущие в отчаянных условиях в лагерях беженцев, они вынуждены искать лучшего будущего у границ других стран. И это не безликая статистика — это люди, которые имеют полное право на будущее, свободное от насилия и полное надежд и возможностей. Их трагедия — это наша трагедия; их будущее — это наше будущее.

Этот кризис требует не только оказания гуманитарной помощи, но и устойчивого политического урегулирования. Для этого необходимо укрепить наше политическое руководство и решимость, а также переосмыслить политику и стратегии оперативной деятельности и финансирования на национальном, региональном и международном уровнях. Однако слишком часто корыстные национальные интересы препятствуют разработке таких совместных ответных мер. Когда кризисы не знают границ, как нынешний кризис беженцев и мигрантов на Ближнем Востоке и в Европе, мы должны оценивать общую ситуацию, а не только руководствоваться нашими национальными интересами, поскольку последствия наших действий и бездействия будут ощущаться далеко за пределами наших границ.

Как страна, в которой сотни тысяч граждан были вынуждены покинуть свои дома, Босния и Герцеговина придает большое значение решению этой проблемы. Мы признаем важность и своевременность проведения Саммита по вопросу о беженцах и мигрантах и приветствуем принятие итогового документа (резолюция 71/1), в котором прослеживается четкая взаимосвязь с Повесткой дня на период до 2030 года. Мы надеемся, что обязательства, взятые государствами-членами на этом заседании, позволят достичь конкретных результатов на местах. В Повестке дня на период до 2030 года мы взяли на себя обязательство не оставить никого позади и сохранять приверженность делу расширения прав и возможностей наиболее уязвимых групп населения.

Босния и Герцеговина полностью поддерживает Повестку дня на период до 2030 года. Как вновь избранный член Экономического и Социального Совета мы будем играть активную роль в осуществлении этого плана преобразований. Наша способность реализовать цели в области устойчивого развития (ЦУР), будет зависеть от наличия поддержки осуществлению на национальном уровне — главным образом со стороны доработанного и усовершенствованного Глобального партнерства в интересах устойчивого развития, которое должно стать подлинной глобальной платформой для обмена передовым опытом в сферах финансов, торговли, технологий и укрепления потенциала государств-членов. Мы поддерживаем Глобальный механизм и контроль за осуществлением целей в области устойчивого развития, которые позволяют определить важнейшие вехи на пути последовательного и

всеобъемлющего осуществления последующей деятельности и проведения обзора Повестки дня на глобальном уровне.

Повестка дня на период до 2030 года требует от нас достижения преобразований не только в интересах людей, но и в интересах планеты. Мы не должны добиваться развития в ущерб нашей среде обитания. Если мы в срочном порядке не предпримем скоординированные глобальные действия для обращения вспять существующих тенденций ухудшения состояния окружающей среды и изменения климата, мы можем поставить под угрозу будущее, которого мы хотим для грядущих поколений. Выполнение обязательств Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и Парижского соглашения об изменении климата крайне необходимо для закрепления достигнутых результатов в области развития и адаптации к последствиям стихийных бедствий и изменения климата путем достижения развития с учетом факторов риска. Босния и Герцеговина уже осуществляет свою Стратегию адаптации к изменению климата и обеспечения развития с низким уровнем выбросов с целью создать жизнеспособную и передовую «зеленую» экономику к 2025 году.

Однако нам необходимо сохранять бдительность. Повестка дня на период до 2030 года не решит всех наших проблем. Всегда будут оставаться место для появления неравенства и несправедливости, если наш подход, признание и осуществление не будут согласованными и едиными. Наше осуществление Повестки дня на период до 2030 года и последующая деятельность покажут, сможет ли она обеспечить равные возможности для всех.

Права человека занимают центральное место среди 17 целей в области устойчивого развития, начиная от искоренения нищеты и заканчивая сокращением неравенства и поощрением инклюзивных обществ. Сейчас, когда мы начинаем исправлять положение людей, оказавшихся на задворках общества, мы должны стремиться к тому, чтобы права человека лежали в основе наших действий, поскольку они являются наиболее мощной движущей силой мира и развития. ЦУР являются тем «золотым стандартом», который мы стремимся соблюдать, с тем чтобы наши народы могли жить в условиях достоинства, свободы и равенства. Они

представляют собой моральную и правовую основу, которая позволяет людям во всем мире более эффективно бороться с несправедливостью, где бы они с ней не столкнулись.

Мы глубоко обеспокоены тем, что новые и затяжные конфликты, особенно на Ближнем Востоке, подрывают международный мир и безопасность. Израильско-палестинский конфликт, который длится уже более 60 лет, является основным и постоянным источником нестабильности на Ближнем Востоке. Необходимо срочно придать новый импульс переговорам. Мы решительно поддерживаем усилия по проведению мирной конференции, которая позволит добиться прочного и справедливого урегулирования этого конфликта на основе принципов международного права и достижения консенсуса в отношении мирного сосуществования двух независимых государств.

Международный мир и стабильность также серьезно подрывают насилие и преступления, совершаемые против сирийского народа. Вызывает глубокое беспокойство тот факт, что наиболее влиятельные глобальные и региональные игроки до сих пор не смогли найти способ мирного урегулирования кризиса в Сирии. Босния и Герцеговина полностью поддерживает мирные переговоры в Женеве и усилия Международной группы поддержки Сирии, направленные на поиск политического решения этого конфликта. Для построения мирного будущего Сирии необходимо уважать волю сирийского народа и позволить ему выразить ее в ходе демократических выборов.

Так называемое «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) крайне дестабилизировало Сирию, Ирак и Ближний Восток, создав серьезную угрозу для международной безопасности. Его идеология, цели и действия противоречат всем нормам и ценностям нашей цивилизации. Мы самым решительным образом осуждаем зверства, систематические нарушения прав человека и нарушения международного права, совершаемые ИГИЛ. Как член Глобальной коалиции по борьбе с ИГИЛ Босния и Герцеговина будет и впредь в пределах наших возможностей содействовать международным усилиям по борьбе с этой террористической организацией.

Терроризм — это глобальная угроза, которая затрагивает всех нас. Ни одно государство или общество не защищено от нее, и ни одно государство не

может в одиночку бороться с ней. Сейчас, когда воинствующий экстремизм находится на подъеме и растет число иностранных боевиков, терроризм становится все более сложным вызовом, который требует принятия всеобъемлющих мер при сотрудничестве всех государств, в том числе превентивных мер и мер в области безопасности. Мы сталкиваемся с проблемой, которая имеет глубокие и сложные корни, не признает национальных границ и не может и не должна ассоциироваться с какой-либо одной религией, национальностью или этнической группой. Те, кто совершает, организует и провоцирует террористические нападения, утверждая, что делает это во имя ислама, на самом деле хотят превратить ислам в идеологию глобального страха. Ни одна религия, в том числе ислам, не приемлет воинствующий экстремизм и терроризм. Они подрывают систему ценностей ислама и его универсальные учения о терпимости и сосуществовании.

Босния и Герцеговина твердо привержена делу борьбы с терроризмом во всех его проявлениях. Мы глубоко обеспокоены ростом масштабов воинствующего экстремизма и придаем большое значение борьбе с ним. Мы приветствуем План действий Генерального секретаря по предупреждению воинствующего экстремизма как еще один полезный инструмент в рамках всестороннего подхода всей системы Организации Объединенных Наций к предупреждению воинствующего экстремизма. Предупреждение экстремизма и поощрение прав человека неразрывно связаны между собой. Инклюзивное управление и уважение верховенства права имеют первостепенное значение. Политическая, экономическая и социальная несправедливость во всем мире способствуют росту отчаяния и безнадежности, которые создают благодатную почву для возникновения радикализма и воинствующего экстремизма.

В этом несовершенном мире, в котором мы живем, несправедливость становится все более распространенным явлением, но не стоит отвечать на это действиями, порождающими еще большую несправедливость. Наши правительства должны и будут бороться с насилием путем применения силы и репрессивных мер. Однако если эта составляющая наших мер реагирования не будет реализована точно и избирательно и при уважении прав человека и верховенства права, то это вызовет лишь новую волну радикализации. Реальная борьба и окончательная победа должны и могут быть обеспечены исключительно на идеологическом уровне.

Наши методы и наша стратегия должны носить комплексный характер. Мы должны реализовать широкий спектр стратегий и мер, ставящих целью устранение экономических и социальных условий, которые способствуют распространению насильственного экстремизма и которые террористические организации используют для активизации вербовки и радикализации. В частности, мы должны прилагать больше усилий для ликвидации дискриминации, предрассудков и ксенофобии в наших обществах, для сокращения масштабов нищеты и неравенства и для повышения качества образования и расширения возможностей, особенно для нашего молодого поколения.

Участие Организации Объединенных Наций сейчас имеет как никогда важное значение, поскольку мы сталкиваемся с беспрецедентными проблемами в области борьбы с волной насилия в различных его проявлениях по всему миру. Для того чтобы положить конец насилию и нестабильности в Украине, Сирии, Ираке, Ливии и других кризисных районах требуются глобальные действия, основанные на принципах международного права. Настоятельно необходимо обеспечить защиту гражданского населения и соблюдение норм международного гуманитарного права и норм в области прав человека. Нейтралитет и безразличие ведут к недовольству и разочарованию, что придает еще больше смелости тем, кто оставляет после себя опустошение и страдания.

Гуманитарная помощь никогда не сможет заменить решений, которые направлены на устранение коренных причин конфликтов, равно как и не сможет создать необходимые условия для прочного мира и стабильности. Основными причинами современных конфликтов являются дискриминация и изоляция, неэффективность управления, безнаказанность, глубоко укоренившаяся нищета и отсутствие возможностей, которые усугубляются все более ощутимыми последствиями изменения климата. В нашем все более взаимосвязанном мире мы уже не можем предотвратить проникновение через наши границы конфликтов, которые разворачиваются вдали от нас, равно как не можем и игнорировать их глобальные последствия. Наши прошлые неудачи, за которые мы заплатили очень дорого — человеческими жизнями, — должны были научить нас тому, как более эффективно предотвращать и прекращать конфликты. Кадры из Сирии или с побережья Средиземного моря являются болезнен-

ным напоминанием о том, что мы не смогли извлечь нужные уроки и все еще не способны претворить наши обещания в конкретные действия.

Мы должны реагировать на ранниестораживающие признаки потенциальных конфликтов. Чрезвычайно важно развивать и укреплять общие механизмы для анализа риска конфликтов, в том числе механизмы раннего предупреждения на местном, национальном, региональном и международном уровнях. Босния и Герцеговина призывает Совет Безопасности более эффективно применять статьи 34 и 99 Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы уделять больше внимания превентивной дипломатии в ситуациях, которые могут привести к возникновению конфликтов или угрожать международному миру и безопасности. Вмешательство Организации Объединенных Наций на раннем этапе и использование добрых услуг Генерального секретаря в сочетании с региональными посредническими усилиями также могут значительно снизить риск конфликтов. Мы поддерживаем Организацию Объединенных Наций в организации к 2020 году Международного форума по предотвращению конфликтов и настоятельно призываем Генерального секретаря разработать всеобъемлющий план Организации Объединенных Наций для укрепления мер по предотвращению конфликтов.

Мы признаем важность усилий Организации Объединенных Наций в области миростроительства на раннем этапе и ее деятельности по поддержанию мира. Современная обстановка в области мира и безопасности требует формирования все более комплексных миссий по поддержанию мира на основе четких мандатов, которые в полной мере отвечают ситуации на местах. Мы гордимся тем, что внесли свой вклад в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Конго и Мали и направили наших военных миротворцев и полицейских — почти четверть из которых составляют женщины — в Южный Судан, Либерию, на Кипр и в Афганистан.

Босния и Герцеговина глубоко привержена принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, а именно многосторонности и урегулированию международных споров и конфликтов мирными средствами. Используя преимущества нашего геополитического положения, позволяющего нам выступать связующим звеном

между Востоком и Западом и точкой соприкосновения цивилизаций, мы хотим содействовать диалогу и взаимопониманию, а также налаживанию партнерских связей с дружественными странами во всем мире. Мы высоко ценим региональное и субрегиональное сотрудничество и привержены ему, а также по-прежнему активно участвуем в ряде региональных инициатив, в которых особое внимание уделяется миростроительству, миграции, вопросам трансграничной безопасности и развития.

Как в своей стране, так и за рубежом мы будем и впредь поддерживать и поощрять благое управление, демократию, права человека и верховенство права. Мы будем и впредь выступать за использование всех имеющихся правовых механизмов для поиска и обеспечения справедливости для всех жертв преступлений против человечности, поскольку мы считаем, что истина и справедливость являются необходимыми условиями для достижения прочного примирения, мира и безопасности.

В прошлом году мы стали свидетелями возрождения чувства единства и беспрецедентного уровня приверженности. Мы присоединились к Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, Аддис-Абебскому плану действий по преобразующему финансированию в интересах обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Повестке дня в интересах человечества и историческому Парижскому соглашению об изменении климата. Мы вместе взяли на себя обязательство действовать на благо всего человечества, уделяя основное внимание предотвращению и урегулированию конфликтов и активизировав наши усилия по достижению устойчивого развития, обеспечению равных возможностей для всех, поощрению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек.

Мир и безопасность невозможно отделить от программ в области развития и охраны окружающей среды. Мир — это не просто отсутствие насилия. Это свобода от страха и чувства отсутствия безопасности. Прочный мир и безопасность не могут существовать там, где несправедливость и неравенство являются повседневной реальностью для миллионов людей или где так много людей лишены основных прав и свобод. Возникающее в связи

с этим недовольство приводит к нестабильности наших государств и делает уязвимым наше общество, а также с легкостью подпитывает экстремизм, радикализацию и насилие. Несправедливость и неравенство уменьшают человеческий потенциал наших общин, в результате чего развитие и процветание оказываются за пределами досягаемости.

Путь к прогрессу начинается с искоренения нищеты и сокращения неравенства, а также создания справедливого, равноправного, терпимого, открытого и инклюзивного общества на основе уважения прав человека и поощрения верховенства права, что должно лежать в основе всех наших действий. История будет судить о нас по тому, каким образом мы изменили жизнь миллионов людей, страдающих от маргинализации, дискриминации, нищеты, недоедания, болезней, стихийных бедствий и изменения климата. Мы должны прислушаться к их голосам и действовать исходя из их потребностей, надежд и чаяний. Мы должны найти в себе волю и мужество и принять срочные меры по превращению согласованных нами программ в средства обеспечения подлинных глобальных изменений, а также выполнить наши обязательства перед человечеством и оставить наследие, которое соответствовало бы нашим ценностям.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Председателя Президиума Боснии и Герцеговины за заявление, с которым он только что выступил.

Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Бакира Изетбеговича сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Гвинея-Бисау г-на Жозе Мариу Вашы

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Гвинея-Бисау.

Президента Республики Гвинея-Бисау г-на Жозе Мариу Вашы сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Гвинея-Бисау Его Превосходительство г-на Жозе Мариу Вашы и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Ваш (*говорит по-португальски; текст выступления на английском языке представлен делегацией*): Для меня большая честь и привилегия впервые выступить в Ассамблее в своем качестве президента Республики Гвинея-Бисау.

Прежде всего позвольте мне поздравить Председателя Генеральной Ассамблеи на этой сессии г-на Питера Томсона и пожелать ему всяческих успехов в его работе. Я также благодарю его предшественника, г-на Могенса Люккеттофта (Дания), за его замечательную работу в ходе предыдущей сессии. Хотелось бы выразить также нашу признательность за выбранную по инициативе Председателя Томсона тему текущей сессии, сосредоточенную на вопросах устойчивого развития.

Гвинея-Бисау считает, что текущая сессия дает нам возможность закрепить как взятые обязательства, так и распределение обязанностей между всеми международными субъектами в деле достижения целей, поставленных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1).

Утвержденная Генеральной Ассамблеей в июле 2015 года Аддис-Абебская программа действий по финансированию развития (резолюция 69/313) породила новые надежды на финансирование процесса достижения целей в области устойчивого развития. Взятые ее сторонами обязательства должны выполняться. Цели, поставленные в Повестке дня на период до 2030 года и в Аддис-Абебской программе действий, дополняют друг друга и поэтому должны быть согласованы и приведены в соответствие друг с другом.

Наша страна твердо намерена вносить свой вклад в выполнение обязательств, взятых в рамках глобальных и региональных стратегий. Поэтому мы гордимся не только тем, что наш национальный план развития соответствует многим целям Повестки дня, но и политической волей, проявляемой национальными властями в деле поступательной корректировки этого стратегического плана таким образом, чтобы в полной мере учесть в нем 17 целей в области устойчивого развития.

Гвинея-Бисау располагает весьма значительным природным капиталом для его использования как в целях нашего развития, так и в целях охраны экосистемы западноафриканского региона. Сохранение биоразнообразия стало таким образом той осью, вокруг которой сосредоточены все другие аспекты развития нашей страны.

Позвольте мне воспользоваться случаем, чтобы кратко рассказать Ассамблее о нынешней политической обстановке и усилиях, прилагаемых для преодоления стоящих перед нашей страной, особенно перед нашими политическими властями, институциональных проблем.

Незадолго до того, как я вылетел из страны, чтобы принять участие в этой сессии, благодаря посредничеству недавно посетивших нашу страну глав государств Гвинеи-Конакри и Сьерра-Леоне и согласно решению, согласованному на состоявшейся в Дакаре Конференции глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), было подписано соглашение, нацеленное на преодоление ныне возникших в нашем парламенте трудностей. Это соглашение было подписано Председателем Национальной народной ассамблеи, премьер-министром и двумя основными политическими партиями.

Достигнутая договоренность заслуживает всемерной поддержки со стороны президента Республики, ЭКОВАС и других партнеров Гвинеи-Бисау в качестве важного шага по пути ослабления политической напряженности и согласования пользующейся всеобщим признанием платформы, которая позволит нам обеспечить стабильность правительства до конца срока полномочий законодательного органа в его нынешнем составе.

Одобрение этой договоренности главами государств-членов ЭКОВАС и других стран международного сообщества, которые собирались вчера для обсуждения путей продвижения вперед в осуществлении этого соглашения, дает надежду на то, что все стороны преисполнены твердой решимости добиться мира и стабильности, чтобы создать условия для реализации этой договоренности.

Поэтому позвольте мне еще раз заявить о своей готовности делать все необходимое в рамках открытого и открытого диалога со всеми активно действующими в нашей стране силами ради укрепления обстановки мира и социальной стабильности, которая абсолютно необходима для устойчивого управления нашей страной.

Следует, однако, отметить, что сегодняшний кризис в Гвинеи-Бисау больше не является кризисом военно-политическим, а приобрел характер, прежде всего, просто конституционально-политического кризиса. Следует также отметить, что с са-

мого начала срока моих полномочий ни военными, ни полувоенными формированиями не было сделано ни единого выстрела; никто не был убит или подвергнут избиениям по политическим мотивам; не поступало никаких сообщений о случаях произвольных арестов; в стране царят свобода слова, прессы и демонстраций; и не поступало никаких жалоб о нарушениях прав человека.

В своем качестве Верховного главнокомандующего вооруженными силами я также хотел бы снова обратиться к Ассамблее с просьбой об оказании Организацией Объединенных Наций содействия проводимому в нашей стране процессу национального примирения; участию наших вооруженных сил в международных миссиях по поддержанию мира; проведению реформы силовых структур, которая весьма необходима, в частности, для контроля над вооружениями и безопасного хранения военного имущества; строительству хранилищ военной техники и ремонту казарм; и предоставлению средств для реинтеграции демобилизованных военнослужащих.

Сегодня миру приходится решать колоссальные задачи борьбы с такими бедствиями, как терроризм, торговля наркотиками и изменение климата, и преодоления их последствий, равно как и других одолевающих наши страны бед. Эти угрозы служат наглядным проявлением тех проблем в области безопасности, с которыми нам приходится иметь дело на нашей общей планете.

Наш субрегион — Западная Африка — также затронут террористическими действиями, которые представляют собой недопустимые проявления варварства и презрения к самым священным идеалам человечества. Я хочу воспользоваться этой уникальной возможностью, чтобы еще раз выразить солидарность нашей страны со странами и народами, которые стали жертвами терроризма, и вновь заявить о нашей готовности им помогать.

Гвинея-Бисау приветствует подписание Парижского соглашения об изменении климата и призывает выполнять его в качестве ключевого инструмента, регулирующего международный диалог и сотрудничество между государствами, в распоряжении которых находится судьба планеты.

Изменение климата создает для Гвинеи-Бисау новые опасности. Наша страна является прибрежной страной, причем часть ее территории располо-

жена на островах, подверженных серьезной опасности подъема уровня моря, что создает серьезную угрозу для значительной части нашей территории. Поэтому вопросы изменения климата являются одним из главных приоритетов нашей политической деятельности. В этой связи мы крайне заинтересованы в участии в Конференции высокого уровня Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития — а именно «Сохранение и устойчивое использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития», — которая состоится в Нью-Йорке в 2017 году, и внимательно следим за ходом ее подготовки. Председатель Генеральной Ассамблеи, таким образом, располагает всеми возможностями для выполнения миссии, которую доверила ему Ассамблея на этом направлении.

В прошлом году мы стали свидетелями важного международного события, а именно сближения в отношениях между Соединенными Штатами и Кубой, которое мы горячо приветствуем. Мы надеемся, что нормализация двусторонних отношений сможет примирить этих двух друзей Гвинеи-Бисау. Кроме того, мы призываем к осуществлению резолюций, касающихся двугосударственного решения, в соответствии с которым Израиль и Палестина смогут жить бок о бок в условиях мира и безопасности.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы публично поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна, Совет Безопасности и Комиссию по миростроительству за их постоянное внимание и непрерывный мониторинг ситуации в Гвинеи-Бисау, солидарность с нашим народом и нашими органами власти, несмотря на наличие многочисленных сложных проблем. Кроме того, от имени народа Гвинеи-Бисау я хотел бы также отметить и поблагодарить Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), его Комиссию и его государства-члены за их политическую, финансовую и военную поддержку в процессе стабилизации, обеспечения безопасности и реформирования сектора безопасности.

Я хотел бы высказать слова признательности Председателю Руководящего органа глав государств и правительств ЭКОВАС г-же Эллен Джонсон-Серлиф и особо поблагодарить президента Гвинеи Альфу Конде за его роль в содействии диалогу в рамках политического процесса в Гвинеи-Би-

сау. Мы также выражаем глубокую благодарность президенту Нигерии г-ну Мухаммаду Бухари за его неизменную поддержку в качестве руководителя Международной контактной группы по Гвинее-Бисау. Я также выражаю нашу признательность всем главам государств субрегиона за то большое внимание, которое они уделяли Гвинее-Бисау в период нашего политического кризиса.

Мы признательны и благодарны всем другим международным партнерам, странам и организациям, а именно Африканскому союзу, Западноафриканскому экономическому и валютному союзу, Европейскому союзу, Сообществу португалоязычных стран, Всемирному банку, Международному валютному фонду, Африканскому банку развития, Программе развития Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной продовольственной программе, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Международной организации франкоязычных стран, которые всегда выступали на стороне Гвинеи-Бисау и поддерживали нашу страну в ее стремлении идти по пути, ведущему к стабильности и развитию. Поддержка со стороны наших международных партнеров, о которой свидетельствуют итоги совещания за «круглым столом», состоявшегося в Брюсселе в 2015 году, четко выражается в том внимании, которое уделяется сложившейся в государстве ситуации и народу Гвинеи-Бисау. В соответствии с обещаниями наших партнеров мы рассчитываем на то, что они помогут нам использовать экономическое развитие в качестве движущей силы обеспечения мира и стабильности в нашей стране.

В заключение я хотел бы вновь выразить признательность Организации Объединенных Наций и Объединенному отделению Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау, которые уделяли внимание ситуации в Гвинее-Бисау, нашему народу и нашим институтам власти, а также постоянно следили за ситуацией, несмотря на множество сложных проблем, с которыми сталкивается наш мир. Я хотел бы с большим удовлетворением подчеркнуть незаменимую роль Организации Объединенных Наций, выполняемую ею через своего представителя в Гвинее-Бисау г-на Модибо Туре, которого я благодарю за его личную

приверженность содействию диалогу и поиску решений, а также за укрепление принципа демократического верховенства права в Гвинее-Бисау.

Наконец, я хотел бы от имени государств и народов всего мира пожелать Председателю Ассамблеи всяческих успехов в ходе его работы на нынешней семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Да благословит нас всех Господь!

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Гвинея-Бисау за только что сделанное им заявление.

Президента Республики Гвинея-Бисау г-на Жозе Мариу Ваши сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Чешской Республики г-на Милоша Земана

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Чешской Республики.

Президента Чешской Республики г-на Милоша Земана сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Чешской Республики Его Превосходительство г-на Милоша Земана и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Земан (*говорит по-английски*): Год назад здесь, в этом зале, я предупреждал международное сообщество об угрозе, которую представляет собой распространение международного терроризма (см. A/70/PV.17). Что же происходит спустя год? Терракты в Париже, Брюсселе, Дакке, Стамбуле, Орландо, Мюнхене, Ницце и снова в Нью-Йорке — вот что происходит.

Несколько лет назад число стран, которые были затронуты исламским терроризмом, было равно лишь шести. Сегодня это число составляет 35. Исламское государство — словно раковая опухоль. Но это не просто опухоль. Во многих случаях при раке образуются метастазы, которые еще более опасны, чем сама опухоль, и именно это мы наблюдаем при

распространении радикализма, терроризма и фанатизма. Сейчас мы должны спросить себя: как долго мы будем ждать, прежде чем начнем действовать? Как долго мы будем ограничиваться лишь соболезнованиями? Как долго мы будем вынуждены лишь выступать с заявлениями о солидарности?

Я признаю, что некоторые ограниченные меры в области борьбы с терроризмом принимаются, однако они действительно весьма ограничены, в то время как терроризм распространяется непрерывно. В этой связи есть три основных момента, представляющих опасность. Во-первых, в ближайшем будущем в Афганистане появится новое «Исламское государство». Если контингент НАТО в Афганистане будет сокращен, весьма вероятно, что победу одержит «Талибан». Если это произойдет, мы можем стать свидетелями столь же жестоких действий со стороны «Талибана», как и со стороны «Аль-Каиды», «Исламского государства Ирака и Леванта», «Боко харам», «Фронта Ан-Нусра» и других группировок.

Во-вторых, рост экстремистских настроений или радикализация населения, которое по-прежнему пребывает в состоянии нестабильности. Позвольте мне привести один неприятный пример. В 1930-х годах население Германии пребывало в состоянии некой нестабильности, несмотря на то, что это была очень образованная нация. В конце концов, Германия — страна, подарившая миру Гёте и Шиллера. За несколько лет этот весьма достойный народ превратился в фанатичных нацистов. Этот процесс занял всего несколько лет. Мы должны признать, что подобная радикализация или рост экстремистских настроений возможны и сегодня.

В-третьих, наша нерешительность и отсутствие у нас мужества в принятии решительных мер. Несмотря на свои небольшие размеры, моя страна направляет войска в Афганистан, Мали и в другие части мира. Однако этого недостаточно. Нам нужны скоординированные действия если не всех государств — членов Организации Объединенных Наций, то хотя бы их большинства. Но что можно сделать до того, пока это не произойдет? Позвольте мне привести еще один пример.

Нам нужна прочная, надежная, комплексная платформа Организации Объединенных Наций по борьбе с международным терроризмом. Предложение о создании такой платформы было озвучено Индией в 2000 году — 16 лет назад. Шестнадцать

лет спустя мы продолжаем обсуждать определение международного терроризма. Юристы-международники самым серьезным образом обсуждают этот вопрос в течение 16 лет.

Слава Богу, что я не юрист-международник. Я говорю так потому, что, на мой взгляд, террористом является любой человек, который преднамеренно убивает ни в чем не повинных гражданских лиц. Все очень просто, как говорится: «Элементарно, мой дорогой Ватсон!». К сожалению, Организация Объединенных Наций обсуждает программу — и определение международного терроризма — уже в течение 16 лет. Как следствие, у меня есть некоторые сомнения по поводу эффективности этой международной организации. Я надеюсь, что исполняющий обязанности Председателя простит меня за такую прямоту. Очевидно, что такое положение дел является неудовлетворительным, и у нас нет необходимой нам платформы.

В прошлом году я предложил создать международные силы, оснащенные беспилотными летательными аппаратами и вертолетами, специалисты которых будут осуществлять патрулирование с воздуха, и которые в своей работе будут полагаться на более эффективное взаимодействие между национальными секретными службами. Я был очень рад узнать, что наш французский коллега, заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, сделал аналогичное предложение: вести борьбу с джихадистами, используя опыт применения беспилотников и вертолетов в Демократической Республике Конго. Нам не нужны широко-масштабные наземные операции — они уже привели к печальным последствиям в Ираке, Сирии и Ливии, где нам удалось разрушить, но не построить; вместо этого мы должны сосредоточиться на самых уязвимых местах, на нервных центрах международного терроризма, без развертывания на местах. Мы должны атаковать мозг, а не тело.

Я надеялся на то, что Совет Безопасности примет резолюцию о борьбе с терроризмом, но этого все же не произошло. Я ознакомился с первым проектом такой резолюции, предложенным Российской Федерацией, но он пока не принят. К сожалению, многие статьи Устава Организации Объединенных Наций, начиная со статьи 39 и заканчивая статьей 51, не находят применения. Например, статья 47 о Военно-штабном комитете является, по терминологии

гии Организации Объединенных Наций, «спящей статьей», или «спящей структурой». Так давайте же пробудим ее ото сна! Поскольку у нас есть эти статьи и этот Устав, нам необходимо использовать их при соответствующей возможности. Без этих мер, без скоординированных военных действий, основанных на общей воле постоянных членов Совета Безопасности, терроризм будет распространяться и дальше, и мы будем сталкиваться с новыми убийствами, новыми несостоявшимися странами и новыми террористическими актами во всем мире.

Позвольте мне завершить свое выступление фразой, которую часто повторял древнеримский оратор Марк Порций Катон Старший: «Ceterum autem senso Carthaginem esse delendam», то есть: «Кроме того, я думаю, что Карфаген должен быть разрушен». В глубине души я верю, что когда-нибудь мы сможем его победить — не Карфаген, а международный терроризм.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю президента Чешской Республики за его выступление.

Президента Чешской Республики г-на Милоша Земана сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление конституционного президента Многонационального Государства Боливия Его Превосходительства Эво Моралеса Аймы

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает выступление конституционного президента Многонационального Государства Боливия г-на Эво Моралеса Аймы.

Конституционного президента Многонационального Государства Боливия г-на Эво Моралеса Айму сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций конституционного президента Многонационального Государства Боливия Его Превосходительства г-на Эво Моралеса Айму и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Моралес Айма (говорит по-испански): Я снова принимаю участие в работе очередной сессии Генеральной Ассамблеи, чтобы подтвердить наше уважение, восхищение и признательность нашему брату, г-ну Пан Ги Муну, за его вклад в жизнь народов мира и Матери-Земли. Мы высоко ценим его работу на посту Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и выражаем ему глубокое уважение. Но я здесь и для того, чтобы еще раз заявить, что мы живем в эпоху нового глобального мракобесия, вызванного капиталистическим и империалистическим варварством, унижающим человеческое достоинство, разрушающим наш общий дом, Мать-Землю, и попирающим суверенитет наших стран.

Место Председателя занимает г-н Согаваре (Соломоновы Острова), заместитель Председателя.

По данным Организации Объединенных Наций, около 94 процентов мирового богатства сегодня находится в руках всего 20 процентов мирового населения. Более 800 миллионов человек в нашем мире страдают от голода. Эта мрачная социальная реальность и есть подлинное лицо капитализма. Главной целью человечества в этом столетии должно быть искоренение капитализма и империализма как преобладающей социальной модели. Если мы не сможем в ближайшее время построить иную другую модель общества, то Цели в области устойчивого развития станут целями окончательной гибели всего живого и Матери-Земли.

Каждый следующий год оказывается жарче предыдущего, и нынешний год стал самым жарким в истории планеты. В этом году Боливия переживает и одну из самых сильных засух в своей истории. Мы должны быть бдительны и срочно принять меры, чтобы не позволить капиталистическому варварству превратить Парижское соглашение в соглашение лжи и шантажа.

Повсюду в мире капиталистические страны построили границы и стены — на воде, на суше и в воздухе. В результате глобального потепления, войн или империалистических вторжений — как в Сирии, в Ираке, в Ливии и в других странах — сегодня каждый сотый в нашем мире либо беженец, либо перемещенное лицо. Мы надеемся, что народы мира смогут развить идею всемирного гражданства и построить единую великую страну, в которой люди будут жить в гармонии, как члены одной семьи.

Одно из самых наглядных проявлений варварства в современном мире — экспансионистская и воинственная политика Государства Израиль и его союзников. Мы решительно осуждаем удары Израиля по гражданскому населению Палестины и требуем от Израиля немедленно прекратить боевые действия. Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций немедленно и полностью признать Государство Палестина и принять конкретные меры для прекращения варварского геноцида палестинского народа.

Мы возвращаемся в Генеральную Ассамблею, чтобы выразить наше решительное неприятие односторонних политически мотивированных принудительных экономических мер, введенных Соединенными Штатами против Кубы. Восстановления дипломатических отношений недостаточно. Соединенные Штаты должны возместить Кубе ущерб от экономической блокады и вернуть Гуантанамо под кубинский суверенитет.

Мы приветствуем мирное соглашение, подписанное колумбийским правительством и Революционными вооруженными силами Колумбии. Это свидетельствует о том, что мы выполняем свое обещание как члена Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна сделать наш регион зоной мира. Нельзя забывать, что мир возможен только на основе социальной справедливости. Мы отмечаем лидерство Кубы и восхищаемся ее ролью в содействии достижению этого мирного соглашения.

Мы глубоко сожалеем о том, что правительства других стран, таких, например, как Соединенные Штаты, совершают нападения, подобные недавней бомбардировке военных целей в Сирии, в результате которой десятки солдат погибли или получили ранения. Это свидетельствует о лицемерии и постоянном невыполнении обязательств по соглашению о прекращении огня, о котором Россия и Соединенные Штаты объявили 9 сентября в Женеве.

Мы осуждаем терроризм, насилие и войну, но для того, чтобы покончить с терроризмом, мы должны ликвидировать коренные причины этого зла, угрожающего всему человечеству. Необходимо признать, что пока богатство остается в руках немногих, пока существуют нищета и изоляция, пока сохраняются расизм и дискриминация, пока не уважаются самоидентификация и суверенитет народов, а их природные ресурсы разграбляют им-

периалисты, остаются и предпосылки для насилия и терроризма. Мы должны построить мир согласия, равенства, достоинства и братства между народами.

В результате мирового экономического кризиса пострадали многие братские страны. Но у нас, в Боливии, есть разработанные стратегии и принимаются меры по преодолению последствий этого мирового кризиса капиталистической системы. Боливия стоит в авангарде экономического роста в Южной Америке, поскольку она является одной из стран, которые достигли взаимодополняемости усилий в интересах обеспечения экономического роста, распределения богатства, государственного инвестирования и существенного сокращения масштабов нищеты при одновременном распространении принципа равенства в интересах всех. Ничто из этого не было бы возможным без принятых нашей страной суверенных мер, таких как национализация наших природных ресурсов и стратегических компаний.

Империалистические интересы порождают в нашем регионе политическую дестабилизацию. Мы осуждаем иностранное политическое вмешательство в ситуацию в нашей братской стране Венесуэле. Мы приветствуем революционную борьбу народа, которую он ведет вместе со своим лидером — командующим Мадуро. Новая форма империалистических заговоров в XXI веке заключается не в государственных переворотах, а, скорее, в захвате парламентской или судебной власти. Это может носить законный и конституционный характер, но не является легитимным и не основано на решениях народа.

Мы выражаем глубокую обеспокоенность в связи с действиями, предпринятыми Генеральным секретарем Организации американских государств (ОАГ), которые идут вразрез с основополагающими принципами Организации Объединенных Наций, и отвергаем их. Организация американских государств должна быть подлинным представителем всех стран Американского континента в целом, а не служить посредником или рупором интересов Соединенных Штатов. Нам не нужен лидер с имперскими замашками для того, чтобы держать под контролем наше население. Если ОАГ не представляет и не уважает суверенитет своих государств-членов, было бы лучше, если бы эта организация вообще не существовала.

На прошлой неделе, 18 сентября, главы государств и правительств стран-членов Движения неприсоединения провели встречу на острове Марга-

рита, Венесуэла, и решительно осудили действия, предпринятые Соединенными Штатами Америки в связи с законом о транснациональном обороте наркотиков от 2015 года, который предусматривает принятие экстерриториальных мер, противоречащих целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы сообщить членам Ассамблеи о том, что Боливия, в которой нет ни военных баз, ни представительства Управления по борьбе с наркотиками Соединенных Штатов (ДЕА), сейчас ведет еще более эффективную борьбу с оборотом наркотиками, и этот факт был признан Организацией Объединенных Наций.

Я также отмечаю, что благодаря нескольким полицейским в составе наших вооруженных сил мы узнали следующее: когда ДЕА присутствовало в Боливии и когда оно изымало наркотики, 50 процентов конфискованных наркотиков сжигались, а оставшиеся 50 процентов направлялись в ДЕА для продажи. Один из боливийских сотрудников поинтересовался тем, что происходит со второй половиной изъятых наркотиков, и в ответ услышал, что ДЕА расплачивается полученными деньгами с сотрудниками нашей полиции. Проведенные расследования стали доказательством того, что ДЕА занималось подготовкой полицейского и военного персонала в целях планирования убийств некоторых лидеров. По этим и многим другим причинам я хотел бы сказать присутствующим в этом зале, что терроризм и незаконный оборот наркотиков неразрывно связаны друг с другом и служат империалистическим интересам Соединенных Штатов, которые стремятся к вторжению в другие страны мира и контролю над ними, в чем я полностью убежден.

Кроме того, я хотел бы напомнить, что в 1879 году на побережье Боливии вторглись чилийские и английские транснациональные вооруженные силы с целью захвата силой значительной части природных ресурсов. На протяжении более ста лет Чили явно и неоднократно отказывало Боливии в ее настоятельной просьбе вновь стать прибрежной страной и обязалось провести с Боливией переговоры о возвращении ей морского доступа.

Боливия опирается на добрую волю во всех юридических обязательствах, которые служат основой нашего иска, представленного в Международный Суд. Суд признал свою юрисдикцию в отношении этого вопроса 24 сентября 2015 года после того, как правительство Чили выразило несогласие

с такой юрисдикцией. Мы понимаем, что настало время для проведения диалога, что мы должны вместе заниматься поисками решений, которые позволят нам урегулировать нерешенные вопросы мирным путем и при полноправном участии народа. Мы предлагаем Чили положить конец одному из самых затянувшихся конфликтов в истории Латинской Америки, урегулирование которого остается непогашенной задолженностью в отношениях между нашими странами. Урегулирование конфликта принесет пользу не только Боливии, но и Чили, а также будет способствовать интеграции Латинской Америки в целом. Мы уверены, что нам удастся найти решение, благодаря которому каждый выйдет из этого конфликта победителем.

Я хотел бы поблагодарить организации международного сообщества и президентов различных стран, бывших президентов и народы мира за их постоянную поддержку Боливии в деле восстановления суверенного доступа к морю. Я хотел бы также подчеркнуть тот факт, что Организация Объединенных Наций создала такой важный институт, как Международный Суд, с тем чтобы международные конфликты и разногласия могли быть урегулированы мирным путем. Мы надеемся, что Суд будет готов вершить правосудие.

Мы хотим, чтобы послание Папы Франциска о налаживании каналов диалога и разрушении стен, которые нас разъединяют, стало реальностью. Мы хотели бы начать диалог, который будет отвечать взаимным интересам наших стран. В Боливии мы строим страну, которая станет образцом равенства, свободы, достоинства и суверенитета для всего мира. По этим причинам мы настаиваем и будем и впредь настаивать на том, чтобы все основные услуги были признаны в качестве прав человека и что, кроме того, мы признаем и будем уважать права Матери-Земли. Новый мировой порядок в условиях социальной справедливости должен возводиться на фундаменте братских отношений между народами и гармонии с Матерью-Землей в интересах нашего всеобщего благополучия.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить конституционного президента Многонационального Государства Боливия за только что сделанное заявление.

Конституционного президента Многонационального Государства Боливия г-на Эво Моралеса Айму сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Мозамбик Его Превосходительства Филипе Жасинту Ньюси

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Мозамбик.

Президента Республики Мозамбик Филипе Жасинту Ньюси сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Мозамбик Его Превосходительство г-на Филипе Жасинту Ньюси и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Ньюси (*говорит по-португальски; текст заявления на английском языке предоставлен делегацией*): Для меня большая честь выступить от имени народа Мозамбика на семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи — высшем мировом форуме, где обсуждаются политические и дипломатические вопросы.

Прежде всего, я хотел бы поздравить Председателя с его избранием для руководства работой Ассамблеи на ее нынешней сессии, а также поблагодарить предыдущего Председателя г-на Могенса Люккеттофта за самоотверженность, с которой он выполнял свой мандат в контексте реализации основных задач, поставленных в Аддис-Абебской программе действий по финансированию развития, Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий и Парижском соглашении по проблемам изменения климата. Отмечая первую годовщину принятия этих важных документов, мы с удовлетворением можем констатировать, что и мир в целом и система Организации Объединенных Наций в частности добились заметного прогресса в их осуществлении. При этом мы отдаем себе отчет в сохраняющихся сложных проблемах.

Тема нынешней сессии Ассамблеи — «Цели в области устойчивого развития: всеобщий импульс к преобразованию нашего мира» — является как никогда актуальной, поскольку 2016 год ознаменовал

начало новой эры в осуществлении глобальной повестки дня в области развития. В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года получило отражение коллективное, разделяемое всеми стремление глобального сообщества ускорить создание условий для обеспечения того, чтобы в центре наших усилий по искоренению нищеты и обеспечению устойчивого развития стояли интересы людей. Поэтому цели устойчивого развития (ЦУР) представляют собой имеющий огромный потенциал инструмент, с помощью которого мы можем кардинально трансформировать наше видение развития и обеспечить, чтобы ни одна страна и ни один человек не оказались оттесненными на его обочину.

Главная проблема в том, что касается целей в области устойчивого развития, связана с их реализацией, особенно с их увязкой с другими глобальными, региональными и национальными инструментами и ресурсами, а также с финансированием их достижения, контролем за их достижением и оценкой прогресса в их достижении, и с их инклюзивностью. Вобрав в себя аспекты мира и стабильности, цели в области устойчивого развития иллюстрируют тем самым неделимость мира и развития и необходимость укрепления каждого из них. Только на этой основе мы сумеем построить мирные, справедливые и инклюзивные общества, что потребует подлинной политической воли. Для того чтобы этот процесс увенчался успехом, мы должны, не откладывая, переосмыслить роль и задачи системы Организации Объединенных Наций, чтобы она могла эффективно реагировать на современные реалии.

Нет никаких сомнений в том, что глобальные преобразования, на проведение которых нацелены ЦУР, потребуют структурных перемен в подходах, которых мы придерживаемся к разработке и осуществлению наших крупномасштабных национальных программ развития в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе. В этой связи в пятилетней программе правительства Мозамбика на период 2015–2019 годов, нашем государственном плане, уже получили отражение некоторые принципы и все три основных направления устойчивого развития.

Для продвижения целей в области устойчивого развития, мониторинга хода их реализации и информирования о нем у нас была недавно сформирована национальная аналитическая группа, в состав которой вошли представители правительства, парламента,

гражданского общества, частного сектора и сотрудничающих с нами партнеров. Перед группой поставлена цель отслеживать прогресс в достижении показателей, отобранных для оценки выполнения задач на период до 2030 года, а также определять стратегические направления работы и возможности их финансирования и выявлять любые факторы, способные повлиять на успешный ход реализации целей в области устойчивого развития. Наша задача состоит в том, чтобы с помощью крупномасштабных интервенций группы добиваться максимального участия в процессе реализации целей в области устойчивого развития и чтобы это участие носило последовательный и транспарентный характер, при этом все заинтересованные стороны ощущали бы себя частью одного большого целого.

Участники состоявшейся в июле 2015 года в Аддис-Абебе третьей Международной конференции по финансированию развития рекомендовали странам использовать собственные площадки и средства для продвижения новой повестки дня в области устойчивого развития. Конференция рекомендовала государствам-членам разработать всеобъемлющие и интегрированные стратегии финансирования, выходящие за рамки традиционных подходов к составлению государственного бюджета. В этой связи, продолжая следовать нашему курсу на мобилизацию дополнительных ресурсов, Мозамбик учредил национальный фонд для финансирования устойчивого развития. Помимо этого, мы начали отслеживать финансовые потоки, используемые для целей развития, чтобы, с одной стороны, усовершенствовать систему оценки результатов развития по каждому из направлений притока в страну финансовых средств, а с другой — изучить возможности приведения приоритетов правительства в соответствие с международной повесткой дня.

В дополнение к вышеупомянутым усилиям мы продолжаем последовательно выступать за активизации Глобального партнерства в интересах устойчивого развития и в поддержку актуальности принципа общей, но дифференцированной ответственности. Мы также выступаем как за необходимость выполнения партнерами обязательств, взятых ими в рамках согласованных на международном уровне целей в области развития, так и за предсказуемость помощи на цели развития, руководствуясь положениями Парижской декларации по повышению эффективности внешней помощи. С помощью этих инструментов мы сможем создать прочную институциональную базу для эффективного и результа-

тивного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, что станет нашим вкладом в реализацию «всеобщих усилий для преобразования нашего мира».

Реализация нашей глобальной повестки дня требует от всех нас коллективной приверженности укреплению многосторонних учреждений. Поэтому мы по-прежнему твердо убеждены в необходимости реформирования Организации Объединенных Наций в целом и Совета Безопасности в частности, в необходимости изменения архитектуры международных финансовых учреждений на основе Аддис-Абебской программы действий, а также в необходимости расширения сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными экономическими организациями, особенно в предотвращении и урегулировании конфликтов.

Сегодня в этом зале мы подтверждаем нашу поддержку целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций — универсальной организации, наделенной мандатом поддерживать международный мир и безопасность и защищать права человека. Мы считаем Организацию Объединенных Наций важнейшим форумом для политических и дипломатических дискуссий и международного сотрудничества в области мира и развития. В этой связи мы хотели бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за замечательную и успешную работу, проделанную им во исполнение своего мандата в течение двух сроков его пребывания на посту руководителя Организации Объединенных Наций. Надеемся, что под руководством нового Генерального секретаря, который будет избран в ближайшее время, Организация Объединенных Наций укрепит свои отношения с Мозамбиком, прежде всего в плане оказания нам помощи в осуществлении целей в области устойчивого развития. Также рассчитываем на проведение реформ, которые позволят сделать нашу Организацию более демократичной, более представительной и более действенной, с тем чтобы лучше служить интересам всех стран и народов мира.

В заключение я хотел бы вновь заявить о нашей готовности продолжать успешное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и всеми ее государствами-членами в интересах достижения наших благородных целей, в том числе целей в области устойчивого развития, а также построения процветающего и безопасного мира на благо всех его народов.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Мозамбик за только что сделанное им заявление.

Президента Республики Мозамбик г-на Филипе Жасинто Ньюси сопровождают с трибуны.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.